



visiontimes.co.nz

第615期 2022年7月29日 星期五

電話:09-6308335 信箱:visionchinatimes@gmail.com

移民局宣布 居民簽證 三種新的 獲得途徑

詳見2版



(圖片來源: Adobe Stock)

[首頁](#)
[新聞](#)
[生活](#)
[文化歷史](#)
[移民教育](#)
[健康養生](#)
[大千奇聞](#)
[音視頻](#)
[評論](#)


貼近百姓的生活網站 — 本地新聞 傳統文化 生活服務


www.visiontimes.co.nz



紐國疫情
最新更新













掃一掃二維碼 天天看新聞 天天看中國

移民局宣布獲得居民簽證的三種新途徑

看中國記者顏薇綜合報導

今年6月新上任的移民部長Michael Wood，於7月27日宣布了高技能移民申請居民簽證的詳細信息，包括之前綠名單上的職位，旨在解決高技能領域人才短缺和加快經濟增長。新的三種獲得居留權途徑如下：

- 直通居留簽證 (Straight to Residence)，2022年9月5日起可申請，適用於特定職業的技術移民。

- 工作轉居留簽證 (Work to Residence)，2023年9月29日起可申請，需在符合條件的職位工作2年以上。

- 高薪職位，工資中位數的兩倍 (Highly Paid - 'twice the median wage')，2023年9月29日起可申請，需在符合條件的職位工作2年以上。

Wood表示，政府正在重新平衡移民系統，新政策將使雇主更容易僱用和吸引移民從事特定的高技能、難以填補和高薪的職業，且能提高生產力、支持更高工資的經濟計畫。

據悉，新政策與技術移民類別有相同的健康、年齡和性格要求，但將有不同的申請流程，申請更簡單，審理時間更快。紐西蘭移民局預計，大多數的申請將在申請人提供完整信息的六週內完成。

「工作轉居留」和「高薪職業」的申請人可從2021年9月29日開始算工作時間。一般來說，申請人還需有經認可的紐西蘭雇主的工作簽證。雖然很多技

術移民已經獲得2021居民簽證，現在把工作時間往回追溯，以確保少數不符合2021居民簽證的移民仍可以通過「工作轉居留」或「高薪職業」獲得居留簽證。

Wood指出，新政策將有助於為目標移民提供更多的確定性和簡化途徑，但並不是獲得居留權的唯一途徑，新規的目的是補充技術移民類別。另外，政府正在審查關於技術移民的規定，更新的政策將在未來幾個月內公布。

新的三種獲得居留權途徑的通用標準

- 申請居民簽證時年齡在55歲或以下（與技術移民的要求一致）；

- 主申請人和伴侶在申請居留簽證時需滿足技術移民類別中規定的英語語言要求；

- 滿足居留權標準的健康和品格要求；
- 在申請居留簽證時雇主必須獲得認可；
- 持有認可雇主工作簽證的移民，仍需滿足（自己和家人）健康和品格要求，這與臨時工作簽證的要求不一樣。

直通居留簽證和工作轉居留簽證

- 通過這兩種途徑獲得居民簽證的要求是，需要從事綠名單職業上的一項職業，或得到了相關的工作邀請，並滿足該職業名單上的特定要求；

- 申請人必須是全職（每週至少30小時），僱用合同是真實的、且是永久的或至少12個月的固定期限

合同；

- 關於直通居留簽證，從事相關職業符合條件的移民，可從7月4日起持工作簽證來紐西蘭，並從2022年9月5日起申請居留簽證。且從2022年9月5日起，申請人也可從海外申請居留簽證；

- 工作轉居留簽證有所不同，申請人還必須證明他們在紐西蘭有至少24個月可接受的工作。可接受的工作是指綠名單上的、工作時間滿24個月、滿足一些特定要求。工作時間從2021年9月29日開始計算，工作需要符合經認可雇主的簽證的要求，除非申請人在2022年7月4日前持有另一份工作簽證。

「高薪職位」居民簽證途徑

- 需工作24個月以上，工資至少是中位數的兩倍（目前為每小時55.52元紐幣）；

- 與工作轉居留簽證的工作經驗要求類似，主申請人必須證明他們在紐西蘭至少有24個月的可接受工作。可接受工作是指24個月的收入達到或超過中位數工資的兩倍；

- 在紐西蘭的工作時間只能從2021年9月29日開始計算；

- 根據紐西蘭統計局公布的6月季度工資和薪資中位數時薪，兩倍工資金額將在每年2月更新；

- 申請費和移民稅預計在4,020元紐幣至4,890元紐幣之間，具體取決於申請人是在紐西蘭境內還是海外，該費用與技術移民類別的費用一致。

衛生部總幹事：預計的疫情最壞情況不太可能發生

看中國記者鹿鳴綜合報導

本週三（7月27日），衛生部總幹事Dr. Ashley Bloomfield在記者會上表示，紐西蘭的COVID-19病例率都呈現下降趨勢，原先估計的「最壞情況」現在已不太可能發生。這也是Bloomfield離職前的最後一次記者會，會後衛生部工作人員為他起立鼓掌，感謝他在紐西蘭防疫中做出的貢獻。

Bloomfield在27日下午的記者會上表示，本週紐西蘭所有地區的病例率都呈現下降趨勢。他說：「我們都很欣慰地看到之前模擬的每天有2萬個新增病例和1,200入院治療的最壞情況現在已不太可能發生。」在截至7月24日的一週內，染疫病例的減少也體現在廢水檢驗結果和入院人員的檢測陽性率上。與前一週相比，報告的檢測結果中的病例率下降了約12%，並且「令人高興的是，65歲以上人群的病例率正在下降，他們在這次疫情中的病例率最高」。但住院率仍有反彈。

本週三當日，全國共有8,730例新報告的社區病例以及808例需要住院治療的患者。Bloomfield稱，新的國際研究數據證據表明，以前的COVID-19感染，特別是Omicron變體的感染，對BA.5變體提供了比預期更強的免疫力。目前BA.5仍然是紐西蘭社區中感染的最主要的變體，截至7月18日，有略高於60%的病例感染的是



衛生部總幹事Dr. Ashley Bloomfield在一次防疫記者會上。（圖片來源：Hagen Hopkins/Getty Images）

BA.5，政府預計，8月初紐西蘭的社區感染幾乎將全部是BA.5變種病毒。

紐西蘭衛生局（Health New Zealand）全國醫療總監Dr. Pete Watson博士說，雖然最近幾天染疫數字出現了一些「令人鼓舞的跡象」，但紐西蘭「還沒有走出困境」，來自疫情和其它冬季疾病（如流感）的影響仍然給醫療系統帶來了巨大壓力。這種影響並不僅僅是由於人們尋求醫療服務的需求增加，還有比正常情況下高得多的員工缺勤率。

本次記者會也是Bloomfield的最後一次記者會，他的任期原定於2023

年年中結束，但在早前辭去了目前的職位。Bloomfield在發言結束後得到了衛生部工作人員的起立鼓掌，公共衛生局副局長Andrew Old和Dr. Pete Watson都在新聞發布會上向他表示敬意。

疫情期間，Bloomfield站在公眾面前主持了307次疫情新聞發布會，他也因此成爲了一個紐西蘭家喻戶曉的名字。在疫情的最初幾個月，Bloomfield聲名鵲起，成千上萬件印有他面孔的T恤、連帽衫和手提包被生產出來，甚至在惠靈頓的一個彩色店面展示中被描繪成基督教的聖者。

Bloomfield說，自2020年1月中國出現疫情的第一次新聞發布會以來，他感覺像是過了一個時代。他說他沒有遺憾，但也得到了一個重要的教訓：「我們傾向於低估社區的能力、容量和智慧。事實上，只要向他們提供資源和信息，讓他們繼續做正確的事情，就可以走向巨大的成功。」

總理阿德恩（Jacinda Ardern）讚揚Bloomfield將因「他在使紐西蘭度過疫情中發揮的令人難以置信的重要作用而被記住，而且他作為衛生部總幹事也取得了很多很多的成就。我們都非常、非常感謝他為紐西蘭提供的服務」。她表示，「作為一名公務員，他做了出色的工作，保持了對自己角色的忠誠」。

奧塔哥大學流行病學家Michael Baker教授也稱讚Bloomfield「在領導公共衛生應對疫情方面一直非常高效。這很了不起。他在一個重要的過渡時期，在擔任衛生部總幹事的全職工作中如此出色地完成了這項工作。他基本上是在做兩份工作」。Baker教授稱，Bloomfield擅長的一個領域是建立和保持來自公眾的信任，「他與紐西蘭公眾的有效溝通真的很清晰，很有吸引力，特別是在消除防疫反應的階段」。

上週五（22日），Bloomfield被授予紐西蘭皇家全科醫師學院榮譽院士稱號。

紐西蘭政府推出新投資移民簽證

看中國記者南楓編譯報導

7月20日，紐西蘭政府宣布新的投資移民政策：將以新的「積極投資人升級簽證」(Active Investor Plus Visa)，取代現有的「投資者一類」和「投資者二類」簽證類別。主要內容為：

- 新簽證傾向於申請者直接投資具有高增長潛力的紐西蘭公司，這些公司需要得到紐西蘭貿發局(NZTE)的批准。

- 投資移民申請者直接投資額不得少於500萬元(紐幣，以下同)；間接投資，如風險投資基金、上市股票

等，則需要至少1,500萬元。需要說明的是，對上市股票的投資上限為50%且不包括債券和房地產投資。

- 新簽證使申請人更難通過投資在紐西蘭證券交易所上市的股票、私人投資基金和慈善機構獲得居留權。此外，該簽證將完全取消外國人通過投資債券和房產獲得居留權的能力。

- 投資者可以在三年內進行投資，且必須維持投資至第四年年底。

- 投資者在四年的投資期內至少在紐西蘭停留117天。這比現在的投資者二類簽證(4年438天)的時間要短，比投資者一類(三年內88天)的時間要長一些。

- 申請人需滿足英語語言測試。

積極投資人升級簽證將於9月19日開放。目前現有的投資一類和二類的申請會繼續接受處理，但在7月27日後將停止接收舊設置下的投資移民申請。

紐西蘭經濟和區域發展部長Stuart Nash表示，在過去的十年裡，現有的簽證類別已經吸引了超過120億元的資金流入，但大部分的投資是在政府或公司的債券這種被動投資。新變化目的是吸引積極和高價值的移民，他們將帶來國際專業知識，以幫助紐西蘭企業的發展。

移民部長Michael Wood指出：

新規要求移民在紐西蘭停留更多的時間，這將為他們提供更多機會參與到他們所投資的企業中，也會增加進一步投資的可能性。

國家黨移民發言人Erica Stanford對新規質疑：政府發布的新投資移民政策沒有實質意義，不如改變設置以引進更多的護士更重要。

Malcolm Pacific移民局首席執行官David Cooper表示，紐西蘭是否能吸引許多擁有1,500萬元的移民來滿足更多的被動投資，這是個問題。此外，要求移民滿足英語語言測試也將排除很大一部分申請人。目前，兩個投資者類別中只有一個有英語語言要求。

紐西蘭家庭面臨通脹壓力 油價和房貸利息是主因

看中國記者南楓編譯報導

7月26日，紐西蘭統計局(Stats NZ)表示：自2008年有紀錄以來，目前紐西蘭家庭支出壓力達到前所未有的程度，主要原因是燃油價格和利息支付的上漲。

統計局發布的具體數據為：

在截至6月20日的前三個月裡，普通家庭生活成本同比增加7.4%。毛利家庭生活成本略高於平均數，上漲7.6%。

根據家庭生活費用價格指數(Household Living Costs Price Indexes, 簡稱HLPI)，支出最高的家庭生活成本同比增長8.1%，支出最低和領取福利的家庭成本同比增長6.5%。

養老金領取者生活成本較去年同期增長6.6%。

據悉，消費者價格指數(CPI)是衡量整個國家的通脹情況。目前紐西蘭的CPI通脹率為7.3%，略低於HLPI所衡量的家庭通脹率的7.4%。二者的一個重要區別是：CPI記錄了住房成本，而HLPI注重貸款利率對家庭的影響，所以HLPI更能準確的反映家庭生活成本的變化。

根據HLPI的數據，在截至2022年6月的



圖片來源：Pixabay

一年中，普通家庭利息支出增長31%，遠遠高於新房建造成本的18%增幅。

統計局消費者價格經理Fiona Smillie說，央行將官方現金利率從2021年6月的0.25%提升到2022年6月的2%，這意味著貸款家庭需支付更多的利息成本。

數據還顯示，家庭支付利息所占總支出百分比的平均數為4.6%，最高支出的家庭為7.3%，最低支出的家庭為2%。

對於低支出和領取福利的家庭來說，房租約占總支出的三分之一，平均家庭占比為14%，支出最高的家庭僅為5%，因此租金上漲對領取福利的家庭影響最大。毛利家庭則將支出的20%用於房租。

與CPI通脹率一樣，家庭生活成本的增長速度也明顯加快。今年3月份，所有家庭的生活費用同比增加了6.6%。而在2021年6月，年度增幅僅為2.5%。

調查發現：四成紐西蘭人 每週食品花費超200元

看中國記者元德編譯報導

據RNZ報導，新的調查研究顯示，四成紐西蘭人表示每週在食品上花費超過200元(紐幣，以下同)，比去年增加35%。

4月初，荷蘭合作銀行(Rabobank)和食品救援慈善機構KiwiHarvest委託KANTAR對1,509人進行了一項調查，從而得出該結論。調查組織者說：「隨著近幾個月食品價格強勁上漲，家庭食品支出較一年前顯著增加也就不足為奇。一方面，每週支出超過300元的紐西蘭家庭數量從去年的12%增至15%。而在另一方面，每週支出低於100元的家庭比例已從之前的14%降至11%。」

生活成本是紐西蘭人最關心的問題之一。由於通貨膨脹影響了大多數商品和服務的價格，預計今年價格壓力不會減輕。在未來12個月內，食品成本的一些潛在壓力可能會增

加。

另外，研究還發現一些人少吃水果和蔬菜。只有57%的受訪者表示他們經常每天吃五個以上(水果和蔬菜)，低於去年的60%。價格因素被認為是紐西蘭人吃更多水果和蔬菜的主要障礙。

調查指出：自稱是純素主義者(Vegan)受訪者人數從去年的2%上升至5%，而自稱素食主義(Vegetarian)者的人數上升至9%。「與去年一樣，在調查中表示希望少吃肉的紐西蘭人(29%)人數遠多於表示計畫多吃肉的人(7%)。」「隨著越來越多的紐西蘭人偏愛植物性飲食，我們還看到2022年肉類消費量減少的趨勢繼續存在。」

調查還指出：送餐服務應用程序的使用人數也在增加。HelloFresh, Uber Eats和My Food Bag等服務在過去一年實現了強勁增長。

飛車搶劫案上升518% 近八成為青少年犯罪

看中國記者元德編譯報導

據Newshub新聞網報導，警方內部文件顯示，今年上半年，共發生254起飛車搶劫案件，與2018年上半年相比，這一比例上升518%。通過分析過去一年的相關案件，警方報告稱76%的案件是17歲以下的青少年所為，17%是13歲以下青少年所為。

近日，便利店和商業協會(Dairy and Business Association)主席Sunny Kaushal表示：「法律和秩序出現了驚人的崩潰。」「如你所知，我們此時正處於犯罪緊急狀態，這是一個相當嚴重的情況。便利店店主處於第一線，是受這種無意義犯罪影響最大的企業。」

對此，他呼籲社會發展部調查那些參與飛車搶劫的年輕罪犯家庭。「警方需要更加強硬，同時這迫

切需要社會發展部(MSD)對這些年輕罪犯的家庭仔細審查，因為他們的教育在某些方面出現了可怕的問題。」

近期，奧克蘭又發生了一連串的打砸搶劫商店事件，其中一些罪犯年齡僅為12歲。

7月18日，Botany購物中心的一家Michael Hill珠寶店成為一起嚴重搶劫案的目標。劫匪從店裡拿走多件物品，然後乘坐兩輛車逃離現場，逃離車輛後在距離案發地不遠處被發現。

7月21日上午，竊賊試圖衝撞位於Botany購物中心的Noel Leeming商店，但由於護柱阻止，罪犯搶劫企圖未能得逞。儘管如此，門店的正面也有被損壞。

7月21日晚上，Westgate購物中心一家Michael Hill珠寶店成為打砸搶的目標。一小群人手持武器，砸碎櫥櫃，拿走物品，然後駕車逃離。

6月，Chris Hipkins接替Poto Williams擔任警察部長。儘管Kaushal希望Hipkins能解決犯罪率上升的問題，並未抱太大信心。「我們非常期待新的警察部長會做出很多改變，對紐西蘭法律和秩序狀況做出改變。事實上，在新警察部長被任命的第二天，我們也曾寫信給他要求見面，也曾寫信給司法部長。不幸的是，至今都未收到答覆。」

Kaushal說，希望看到更多的警察上街巡邏。毫無疑問，越多的警察會有很大的威懾力，犯罪就會越少。「目前這種犯罪緊急情況需要一個全國性的討論，如果還用輕描淡寫的做法只能把我們引向一條黑暗的道路。」

在紐西蘭社會經歷了幾個月的明目張膽的暴力犯罪之後，政府近期宣布了一系列打擊幫派犯罪的舉措，承諾要「打到他們的痛處」。

又是「抑鬱症」？甘肅省委秘書長墜樓身亡

自由亞洲電台

繼天津市長之後，中共甘肅省委秘書長周偉上週三（21日）在省委辦公室墜樓身亡，終年56歲。官方本週日發布周偉死訊，但未提死亡原因。坊間引述當地消息指其死於「抑鬱症」。當地消息說，周偉死亡當天還陪省委書記尹弘在蘭州市進行疫情調研，未料當晚墜樓。

近期，中國高層官員墜樓案接連發生。官方《甘肅日報》上週日（24日）在第二版刊登了「周偉同志逝世」的消息，但該報電子版獨缺第二版。上週五，就有社交媒體微信傳出周偉墜樓身亡的消息。有網民上載了當天該報有關周偉死訊的消息。報導稱：「甘肅省委常委、省委秘書長周偉同志，因病於2022年7月21日19時43分不幸去世」。

據報，甘肅省委、省政府等四套班子領導出席了周偉的遺體告別儀式，並向周偉家屬表示慰問。周偉生前曾經工作過的單位代表參加告別儀式。不過，當局並未通報周偉的死因，由此引起民間諸多揣測。

甘肅一位退休幹部呂先生25日接受本臺採訪時表示，近二十年，周偉的仕途呈上升階段，近期又當選中共二十大黨代表，他的死亡令人感到撲朔迷離。他說：「他是省委常委，等於是省委大內總管，除了書記以外，他一言九鼎，是一個從基層坐土火箭上來的官員，而且升職速度極快。1996年，他還是一個基層幹部，短短二十幾年就升到副部級。特別是剛剛開完省級黨代會改選。他要進入這個行列，上面沒人不行。」

據公開資料顯示，周偉是甘肅本土幹部，畢業於西北師範大學漢語言文學專業，曾任天水市秦州區區長、鎮原縣委書記、武威市市長、平涼市委書記，今年5月的甘肅黨代會晉升省委常委，6月兼任省委秘書長，成為中共甘肅省委書記尹弘的大管家。

高官非正常死亡事件頻繁發生

貴州媒體人杜和平對本臺表示，周偉出任省委秘書長，可謂位高權重。他說：「他這個位置應該是省裡的所有大事都經歷過。這位秘書長不知道他為什麼

突然跳（墜樓）下來了。反正他死了以後，什麼事都可推到別人身上。」

網路消息稱，事發前，周偉在省委1號辦公大樓九層南面辦公室窗口跳下，摔在2層的雨棚上。

對於周偉突然墜樓，甘肅的呂先生分析可能的原因：「他是二十大代表，春風得意馬蹄疾，他一不小心馬失前蹄。他就是有天大的事過不去了。抑鬱多長時間了，幹部為什麼要帶『病』提拔等等不可深究。實際上這種事很簡單，甘肅好幾個正副局級幹部，說沒了就沒了，要麼跳黃河了，要麼就抑鬱了。但求一死，現在他死了以後就封口了。」

近幾年，中國不斷傳出高官非正常死亡案，2018年10月，澳門中聯辦主任鄭曉松「因患抑鬱症」，「在住所墜樓不幸逝世」。2019年，中共重慶市委副書記任學鋒據傳在京城京西賓館墜樓，官稱「因病醫治無效，不幸離世」。今年4月，天津市長廖國勳「不幸離世」。上月，官方稱剛剛就任河北省副省長兼公安廳長一個多月的劉文璽，「因突發疾病經搶救無效，不幸離世，享年54歲」，死因不明。

上海清零模式再現深圳 居民小區圍封 企業閉環運行

自由亞洲電台

深圳連日新增染疫案例，當局如臨大敵，採取局部封控措施，下令福田、羅湖、南山、寶安、龍崗等地部分地區實施封控，商鋪、居民小區被圍，重點企業實施封閉運行，為期一週。有市民批嚴苛防控措施勞民傷財。也有評論認為，各地官員透過不切實際的嚴苛防疫，向中央表忠。

據深圳市衛健委網站消息，週一（25日）深圳新增4宗確診個案和15名無症狀感染者，其中，17宗在隔離觀察的密接人員排查中發現，2宗在社區篩查中發現。而此前一天，深圳新增21宗個案，上週六（23日）是19宗。

面對接連有人染疫，報導稱指官方下令，出現確診、無症狀感染者所在的區域實施「非必要不出門」的封控措施。當地所有娛樂休閒場所關閉，大型聚會和宴會被叫停。

據第一財經網站報導，深圳市工業和信息化局發布關於督促重點企業封閉運行的通知，要求深圳市一些工業百強企業從24日起圍區（廠區）封閉運行七天。這包括汽車製造商比亞迪公司、蘋果供應商富士康、網路巨頭華為和中興通訊、中芯國際、中海油、邁瑞，以及無人機製造商大疆等。該通知要求重點企業（圍區）實行閉環管理，減少非必要人員外出；企業員工實行核酸檢測一天一檢，須持24小時內核酸檢測陰性證明才可以上班等。

不過，深圳居民張海週二認為，新型變種病毒其實並不可怕，反而當局的嚴苛防疫措施引發市民不滿。張海說：深圳這幾天，全市到處都有疫情，同時每天都要做核酸檢測。昨天晚上開始，登記你做核酸的個人信息更加詳細，包括登記你住在哪裡等，其實很多人都清楚這個病毒並沒甚麼可怕的，但是反反復復的折騰老百姓。

志願者提供的圖片顯示，深圳一小區核酸檢測點

豎起「溫馨提示」，要求居民配合防疫措施，出入須提供48小時核酸檢測證明，來自疫區人士須提供24小時核酸證明。在藍田，一整條街的商鋪被圍板包圍，與外界隔離。

對於深圳市政府官員因為為數不多的感染者，卻採取類似於上海封城模式，學者陳向陽對本臺說，中國各地政府應對疫情的手段，遠超出實際需要。地方官員通過防疫向北京證明和中共中央保持一致，以防被認為懷有二心，遭到清洗。陳向陽說：我想他們封城，不是因為這個疫情而封城。而是他（北京高層）要通過這種方式清洗更多不服從的幹部或者是鄙視清零政策的幹部。如果按照正常的情況是沒辦法理解的。這就導致現在很荒唐的局面出現。

深圳上一次封城一週，是在3月14至20日，當時全市工廠停工一週。

9月4日父親節 真情88大放送
精選日本產品健康美髮特價組合

雅烏樂Aura銀離子
 感光變色護髮霜
 +海藻洗髮精
 延長染髮色澤
 持久度和保濕
 光澤度
 原價\$105

酵素77+
 日本納豆和沖繩黑醋膠囊
 77種天然發酵濃縮
 內養元氣，外調盈潤
 再加上對抗三高的納豆
 健康體貼的完美組合
 原價\$103

\$88

\$88

經濟下滑 上海廣州商場空置率超警戒線

自由亞洲電台

中國當局嚴厲的疫情封控措施正對零售業造成衝擊。最新數據顯示，上海、廣州商場的店舖空置率已分別達到近10%和14%。而根據中國央行〈第二季度城鎮儲戶問卷調查報告〉，面對物價上漲，多達近六成的民眾不願消費。

繼國際知名品牌H&M宣布，其位於上海淮海路的中國首家旗艦店於6月22日結束營業之後，上海老牌網紅麵包店克莉絲汀總部也突然人去樓空。媒體報導披露，該企業拖欠員工薪水和房東的租金。

創立於1993年的克莉絲汀，巔峰時期在上海曾擁有543家門店。據新民網上週三（20日）報導，曹楊路上的克莉絲汀店門緊閉。門口貼出的告示顯示，房東已決定將門面收回轉租。克莉絲汀位於銀都路的中央廚房也停工至今，工廠和門店的相關員工普遍被拖欠4個月的薪水，目前已求助勞動保障部。另據澎湃新聞報導，位於金沙江路的克莉絲汀總部大樓目前大門緊閉，裡面黑漆漆，不見一個人進出。

不僅上海、廣州及深圳等地也出現商場關門、行人稀少的情況。微信公眾號「路探社」發布一條「華強北、廣州各行各業處於死亡邊緣，經濟出現負



示意圖，冷清的商場。（圖片來源：龐大衛／看中國）

增長」的視頻中，向觀眾介紹了當地的情況。他說：「今天是7月17日，帶大家看一下廣州增城太陽城的一個現狀。看一下太陽城路口這一排商店，可以說是整個關閉了，看得真是讓人唏噓。街上的人流也是人跡罕至，非常冷清。以前這裡各行各業都是人流不斷。」

拍攝者稱，在增城太陽城後面的酒家、實體店都已經關閉。深圳居民張海對本臺說，當地不少商店未開業：「疫情對深圳的影響很明顯。賣服裝的店裡面根本沒有顧客，餐飲店還有少量的一些人。大商場內非常的空曠，沒有

什麼人。」

根據贏商網·營商大數據統計，今年1至4月，中國購物中心商場的日均總客流量同比去年減少19%。另據中國國家統計局數字，今年4月，社會消費品零售總額為29,483億元人民幣，同比下降11.1%。2019年的前疫情時代，一、二線城市購物中心的空置率約為6.1%。它反映了空置商舖總面積占商場佔地面積的比例。今年第二季度，成都商場總體空置率為8.7%，上海9.8%，廣州14.1%，超越了6%的警戒線。

財經評論人士陳曉接受本臺採訪

時表示，目前中國各地不斷提升疫情防控措施，比如北京最近禁止舉辦宴會等，嚴重影響了營商環境。他說：「這是完全違背商業經營邏輯的，這足以說明現在的地方政府根本不管經濟，也不管民眾的死活。上海、廣州出現關店潮，一方面是老百姓對疫情遲遲不退去有一定的心理壓力，但更主要的是對未來的預期沒有信心。」

據中國央行最新出爐的〈2022年第二季度城鎮儲戶問卷調查報告〉顯示，今年第二季度，傾向消費的居民僅占23.8%，但傾向儲蓄的確達58.3%。

國泰君安證券研究指出，有近60%的受訪者在疫情下收入大幅度下滑，連帶影響其消費意願。

網民方女士對本臺說，無止境的核酸檢測讓許多人無法正常工作：「三年的疫情，都沒有收入。今天封城，明天不讓上班，後天做核酸檢測，上車、外出到處都要你核酸證明。」

學者陳曉認為，城鎮居民消費意願下降與失業人數增加有關。他說：「大家都要過緊日子，所以商場的空置率就越來越多。還有一個不能忽略的問題，儘管近幾年經濟不景氣，但是商場的租金一直沒有下調，導致現在的商業經營者根本無力支付租金。」

中國多省出生率暴跌

自由亞洲電台

「丁客族」、「最後一代」，真已成為中國年輕世代的流行特色了嗎？中國29個省市陸續公布2021年出生人口數據顯示，多省市的出生人口數創新低，其中，安徽省已連續四年下降，江西、河南的人口出生數也創數十年來新低。

中國《健康時報》形容，安徽的人口出生數是呈現「斷崖式的下跌」。據安徽省全人口資料庫統計，2017年至2021年，安徽出生人口分別約為98萬人、86萬人、76萬人、64萬人以及53萬人，按此計算，2021年，安徽出生人口數比2017

年下降47.6%。

另外，多個省在去年的出生人口則創下數十年來新低。湖南省2021年出生人口是近60年來首次低於50萬人；人口大省河南的出生人口數，則自1978年以來首次低於80萬人；江西出生人口則創下1950年代以來、首次低於40萬人。

中國人口學會副會長、北京大學社會學系教授陸傑華說，除了育齡婦女規模和比例下降外，年輕人婚育觀念也在轉變，中國80後、90後（1980年與1990年後出生）普遍認為，結婚生子不是必然選項，再加上生養與教育孩子的成本增加，都是原因。

中國經濟翻轉下行 年輕人不再揮霍

肖曼 | 法廣

由於不安與不確定感與日俱增，如今中國Z世代的年輕人拿到月薪不再揮霍，更有不少人先存逾50%月薪，以免遭遇裁員及疫病等突發緊急變故而措手不及。

中央社轉引香港《南華早報》23日報導，據本週發布的調查顯示，因疫情導致中國經濟翻轉下行，中國年輕世代對於薪水發展行情與職業生涯的前景感到憂心忡忡，以致越來越傾向儲蓄而非花錢大手大腳。

線上科技新聞平臺Youth36kr所做的調查顯示，2,200名不滿40歲的受訪者中，僅6.9%稱他們不打算存錢，反之40%的人則是按月儲蓄。

這份於19日公布的調查指出，答覆每月都存錢的受訪者中，29.5%的人按月存月薪的30至

50%，27.1%的人存10至30%，另有27.4%的人則是存錢超過50%。

受訪者中將近87%都是介於1987至2012年之間出生的Z世代千禧寶寶，這個族群原本應是中國所謂的消費世代主力，但如今多數寧可精打細算度日。

文章說：今年中國高等院校畢業生共1,076萬人，打破歷來紀錄，他們投入原本已人浮於事的就業市場後，今年6月16至24歲的年齡層失業率高達19.3%，將近五個就業青年中就有一個沒工作。

Youth36kr的調查還顯示，17.5%的受訪者自評他們的財政狀況非常糟糕，47.5%則說勉強可以餬口，僅略高於10%的受訪者說，若突然被裁員，眼下的存款還可以撐一個月，22.4%可撐6個月，18.1%可撐6至12個月。

最強五省市一蹶不振 中央財政失去財政支柱

自由亞洲電台

中國統計局在七月中公布了上半年經濟數據，不出所料，上半年經濟增長只有2.5%，表現強差人意。再看政府其後發布的分項數據，也同時顯示了另一個問題：中央財政吃緊。

7月7日，中國總理李克強在福建主持召開東南沿海省市（包括福建、上海、江蘇、浙江、廣東）主要負責人座談會時，曾透露過一組數據：東南沿海五省市經濟體量占全國三分之一以上，財政收入占比近四成，在地方對中央財政淨上繳中貢獻近八成，有力支撐了國家財力和中央財政對中西部地區轉移支付。為此李克強要求，東南沿海五省市「要繼續挑起國家發展、穩經濟的大梁，發揮保障國家財力的主力作用」。

但是從上半年的經濟數據來看，東南五省（市）的情況不樂觀。經濟增速，五省市中只有福建（4.6%）超過2.5%的全國水平，浙江則勉強達到平均線，其餘廣東（2%）、江蘇（1.6%）、上海（-5.7%）均排名倒數。

而比GDP增速更令人感到不安的，是這些省市的財政情況。上半年，而東南五省市中，僅有福建（6.7%）的收入增速達到了平均值，但也僅排在第16名。另外四省市，收入增速均低於4.7%的及格線。

其中廣東（-0.5%）、江蘇（-5.8%）、上海（-12.9%）三地更是錄得負值，占了全部財政收入負增長省市總量（七個）的接近一半。

與之相反，財政收入增速高的，幾乎全部位於泛西北地區。除了前面提到過的內蒙、山西、新疆，還包括：陝西、寧夏、青海、甘肅。

可以預見，今年的中國中央政府的財政赤字肯定會大幅上升。

雲南冰花男孩獲捐70萬元被曝僅得500元

看中國記者李木子綜合報導

大陸雲南省貧困山區一名男孩，四年前因一張讓人心酸的照片引發不少好心人捐贈，最終獲捐款70萬元（人民幣，以下同），但有人在網路上曝光，稱該貧困男孩僅到手500元，而當地教育部門回應稱，該男孩一家共得到8,000元，而不是500元。有網友說：「還有臉回應？」

綜合大陸媒體報導，2018年冬天，雲南貧困山區8歲的孩子王福滿，因頭上結了一朵冰花的照片而被網路關注，其實照片後面的故事很苦澀，因為他每天上學要走4.5公里的路，在寒冷天氣時他在上學路上會產生一頭冰花。

王福滿一頭冰花的照片在網路上傳開後，全國各地不少愛心人士給他捐款，最終善款達到70萬元。近日，有人在網上發帖稱，70萬元的善款，到王福滿手裡只有500塊錢。

這件事在網上引起軒然大波，很多人包括捐款者紛紛質疑這筆錢的去向。對此，雲南魯甸縣教育部門負責人回應稱，這500塊錢是王福滿所在學校每個學生的「冬季補貼」，除此之外，王福滿一家共拿到了8,000塊錢，而不是網上說的500塊錢。至於70萬元善款，除用於改善當地學校較差的條件外，還要照顧到其他像王福滿這樣的需要幫助的貧困兒童。

雲南貧困男孩獲捐70萬元被剝扣的事件，引發網友熱議。有網友氣憤地說：「還有臉回應？」「那些畜牲真的是無法用言語形容了。」「為什麼沒臉？臉皮最厚怎麼沒臉？他們從未有過『臉』這玩意兒。」「這就是貧窮的根源。」「『中國壟斷慈善』一搜一大把文章，總之官府就是要雁過拔毛，而且不許百姓有自己組織，被韭菜發現沒了黨更好怎麼辦？」「不明白：這捐贈為什麼要過教育局的手？且這過路費真是不便宜。」

中國著名青年法學家許志永曾撰文指出：「壟斷慈善罪大惡極」。許志永說：「每當天災人禍，中國人自發組織熱情奉獻之時，總會有一隻黑手出來阻撓。」許志永表示，在汶川地震救災期間，「紅十字會總會共提取『管理費』一百多萬元。全國各級紅十字會從地震捐款中到底收取了多少『管理費』，至今仍是個謎。」許志永指出：「他們貪污腐敗，把慈善當斂財工具。」

許志永還說：「他們扼殺民間組織。慈善，靠的是愛心，是奉獻。效率高，因為全身心投入。官僚機構沒有愛心，沒有能力，沒有效率，沒有廉潔。他們壟斷慈善，是扼殺慈善，扼殺良心。」許志永強調：「壟斷慈善，讓中國人良心無處安放，不只罪大，而且惡極。」



雲南貧困男孩王福滿，四年前因一張滿頭冰花的照片引發好心人捐贈70萬元，但被曝該男孩僅到手500元。（網絡圖片）

唐山打人事件驚傳受害女全被滅口 精神病院長叫囂：中央有人！

看中國記者黎小葵綜合報導

唐山燒烤店打人事件已過去一個多月，官方迄今未有詳細說明。如今最新消息傳出四名女子遭殺後滅口、唐山市的第五人民醫院院長沈振明甚至揚言中央有人，「中央督導組他們唐山現在連蚊子都飛不進來」。

「中央有人，蚊子都飛不進來」

近日有網友在社交平臺分享了一段錄音，錄音中是最新被捲入唐山事件餘波的唐山市第五人民醫院院長沈振明。

從錄音中可聽到，一男子滿嘴髒話說，「我警告你啊。你XX（髒話）以後不准在網上，再亂發那個張榮的事情，還有那四個女孩的事情。你XX再發，不管你在中國什麼地方，只要你不出國，我們都有能力把你帶到唐山來，把你XXX關五院（精神病院）去，讓你XXX一輩子都出不來，你信不信！」

該男子甚至揚言，「有本事你XXX去告去，你XXX上北京去告去，我告訴你，XXX唐山多少人，多少高官XXX都在中央當官，XXX XX。就說中央督導組，XX唐山現在連蚊子都飛不進來，中央督導組就算來了，它也是跟狗一樣繞一圈，就灰溜溜地走了。」

錄音中男子提到的「張榮」是在唐山打人事件後掀起舉報潮的一名實名舉報人。她自稱是「老革命的女兒」，但在受到委屈、走正常程序反映問題後，卻無法得到解決甚至反遭毆打迫害。她舉報對方行為是「打砸養老院，造假入黨，人身傷害，財產侵犯，強制冠上密接人身限制等。」最誇張的是，在她實名舉報後被警方以「尋釁滋事罪」逮捕。

據今日頭條報導，錄音中所指的「五院」是「唐山第五人民醫院」，其是唐山市衛生局直屬的一所市級精神、心理疾病醫院。該院曾被授予「河北省精神文明建設窗口單位」、「河北省園林式單位」等稱號。報導並提及沈振明說「辦法總比困難多，專醫不

聽話的人。」

驚傳唐山打人事件受害女子全被滅口

唐山燒烤店打人事件發生至今四名受害女生死不明，民間也一直在自發追查真相。有消息爆出，受害的四名女子在遭殺後已經死亡。相關消息尚無法得到官方證實，但卻引發社會高度關注。

根據網路一份聊天截圖顯示，四名受害人之一、穿灰色衣服的女子名叫「陸玄琳」，她在一家會所工作，打人事件發生後，她脊柱被打斷，眼球被打爆，「救護車送醫後（6月）16日凌晨3時21分死亡。後其父在與黑幫爭吵時也被打死。」

另一名穿黑色裙子的女子名叫「李琦」，她與「陸玄琳」在同一家會所工作，是該所領班，原是湖南益陽人，當天被帶上二樓「糟蹋」後，從二樓扔下。「次日凌晨被環保工人發現時已死。」

身穿白色衣服的短髮女子名叫「劉薇」，是唐山樂亭二中的應屆畢業生，「被強姦且多次毆打後死亡」。

第四名受害女子「朱小貞」是劉薇的嫂子，當時懷有2個月身孕，在「被陳繼志用尼泊爾砍刀在巷子裡割喉，然後被車碾過」。

該聊天截圖還爆出燒烤店背景，指「烤肉店是專門為黑幫和官員提供美女信息和享用的黑店，老闆王亞娟是黑衣男子陳繼志的表姐，店是陳轉給她的。分局長馬愛軍在場，與罪犯是一夥的，強姦李琦也包括他。」

相關爆料還指出，「女店主、除被勸走的一對戀人外的所有人都是罪犯一夥，包括鎮江市委書記馬明龍的兒子，兩人來與陳繼志商量賭馬的外國人及其翻譯。華北理工附屬醫院是曹建華的哥哥或堂哥，說5分鐘趕到現場的警察陳志偉，是陳繼志的表兄弟。白衣胖子曹建華的老婆鄭東娜的背景說是深不可測，或者說是中央的。」

自由亞洲電台

河北唐山燒烤店上月發生震驚全國的打人事件，外界普遍質疑犯案黑幫分子背後有保護傘。公安部一名負責官員週一（25日）在北京聲稱，公安機關一定會徹底查清全案；但中國網民對官方說法仍有質疑，有網民直指：視頻證據這麼清楚，要這麼複雜嗎？

25日，有記者就河北唐山燒烤店打人事件相關問題提問。對此，公安部刑事偵查局局長劉忠義聲稱，公安部已從全國抽調專家赴一線指導案件偵辦。劉忠義：唐山燒烤店打人事件引發社會廣泛關注，造成惡劣社會影響，公安部高度重視，第一時間派出工作組，並從全國抽調專家赴一線指導案件偵辦，目前案件偵辦進展順利，具體情況會向社會公布。我們充分理解全社會對案件偵辦工作的高度關注。

劉忠義又稱，專案組對涉及的每一條違法犯罪線索均全力以赴開展偵查調查，務求事實清楚、證據確鑿。他呼籲中國公眾相信公安機關一定會徹底查清全案，依法嚴懲犯罪。

但中國網民對官方說法仍有質疑。在搜狐新聞官方帳號，網民的留言包括：「視頻證據這麼清楚，要這麼複雜嗎？」、「四個女孩到底怎麼樣了，沒人說的清，太奇怪了」、「一個多月了吧，查個打架鬥毆這麼費勁」、「這都拖多久了」、「好像說了甚麼，又好像甚麼也沒說」。也有網民質疑，徐州鐵鏈女一案也是由劉忠義偵辦，覺得鐵鏈女案真相石沉大海，恐怕唐山打人案也難真相大白。

公安部稱要徹查唐山打人案
網民不信

河南鄭州大水一週年 不允許市民獻花

看中國記者李木子綜合報導

去年7月20日河南鄭州暴發了被官方媒體稱之為「五千年一遇」的大水，造成無數民眾身亡，官方公布的死亡數字普遍被外界質疑。今年7月20日一週年之日，有報導稱，沒有看到大陸媒體任何相關報導，5號線沙口路站附近都是便衣，鮮花放那裡也會被收走，甚至花店接到緊急通知，不允許往5號線送花。有網友說：「連悲傷的權利都被剝奪了」。

據每日頭條一篇〈河南鄭州7·20一週年：不許送花悼念〉文章中寫道，「朋友在群裡發了張截圖，我有些驚訝。截圖上說，今天是『7·20事件』一週年，訂了兩束花，打算下班後去隧道旁悼念死者，但花店來電話說，接到通知，不允許將鮮花出售給試圖悼念『7·20事件』的人。」

文中作者覺得「不允許出售鮮花」這樣的操作有些離譜，不太真實。其朋友就決定買花試試。十多分鐘後，朋友發來與花店的通話錄音中，花店的人問：「你是要送到哪個位置？」朋友說：「他就在5號線。」花店的人說，「我們昨天騎手那個經理跟我們聯繫，說今天他們接的緊急通知，就是，不能往這個地方送花。就是不讓騎手接送到這邊兒的花束。」「包括京廣隧道那邊兒，都不能送。他們下達的通知。」

文章強調，也沒看到媒體關於



2021年7月20日，大水淹沒鄭州城區，圖為被淹沒的京廣隧道。（圖片來源：STR/AFP via Getty Images）

「7.20事件」一週年的任何報導。一位下班後去了5號線沙口路站的鄭州朋友說，附近都是便衣，「送不過來的。」後來，作者通過朋友好不容易送去了一束鮮花，也被專門檢查的收走了。文章最後寫道：「鮮花可以盛開，卻不允許被看到……」

有網友說：「今天是7·20暴雨一週年，沙口路地鐵站全是紅馬甲志願者和安保人員，下地鐵時還看見了手拿防護盾的巡邏隊……來獻花的人都被勸返了，嗯，防止惡意獻花、惡意悼念。」

「連悲傷的權利都被剝奪了。」「惡意獻花？」「遇難者名字沒有，甚至連數字都不是。」「還記得拋外國記者的那個老禽獸嗎？不會再有人

在意牆內韭菜的命了。」

「剛才聯繫過一個給地鐵5號線沙口路站送花的微友，他說花可以送，但沒多久就會被警察收走。即便鄭州發布了禁令，還是不時有人偷偷過來獻花。」「官方稱，你們惡意獻花，這屬於『不正確的記憶』。記鄭州開關泄洪一週年！」「逝者安息，不要再投胎來弄朝了！」

7月21日一則網傳視頻中，鄭州一名曾經從地鐵中逃出來的男子說：「2022年7月20號的凌晨2點雨還沒有停，去給他們送束花吧！」7月20日中午12點，他到花店取了花束去沙口路地鐵口放花，該男子表示，有人看守不允許放，只好把花放在一處草坪上。他說：「我還記得去年7·20就跟

末日一樣，真的是！這是我第一次在鄭州感到絕望，因為那天我也在地鐵上，就可能晚半個小時我估計就出不來了。這場暴雨中所有失去的生命，我雖然不知道你們的名字，我們也不認識，但你們值得永遠被銘記！」

對於2021年7月20日的鄭州市大暴雨，官方媒體採用「百年不遇」、「千年一遇」，甚至「五千年一遇」等缺乏科學依據的定語描述當地經歷的暴雨，卻鮮有提及鄭州市附近水庫無預警泄洪造成民眾猝不及防的情況。當時，中國官媒報導，鄭州市氣象局7月20日連發五次強降雨紅色預警，但大量網友上傳視頻顯示，直到當天下午5點，鄭州的公交系統和主幹道，包括受災最嚴重的地鐵5號線京廣路隧道都在繼續運營，受困於地鐵車廂內的乘客大半個身體泡在水中靜等外部救援。多名遇難者屍橫地鐵站臺，其他地方有人被洪水沖走。

報導指出，去年8月2日，北京官方宣布成立鄭州水災調查組當天，河南省更新了「7·20」受災死難者人數，死亡302人、50人失蹤，其中僅鄭州市就292人死亡、47人失蹤。此前，官方公布死亡99人。兩次公布的死亡人數都沒有名單，人們對這些數字的真實性存有疑問。而官方公布的地鐵水災死亡14人、京廣路隧道死亡6人，這兩個數字也備受輿論質疑。

英保守黨黨魁競選 互比誰對中共更強硬

看中國記者肖然綜合報導

正在競選英國首相的前財務大臣蘇奈克(Rishi Sunak)7月25日承諾，如果他獲勝，將對北京採取強硬態度如關閉所有三十所孔子學院等，並稱中共是英國和全球安全的「頭號威脅」。

蘇奈克和對手、現任外交大臣特拉斯(Liz Truss)於7月25日晚展開電視辯論，兩人正在爭奪保守黨領導權，以接替現首相約翰遜。

蘇奈克週一的提議包括關閉英國所有三十所孔子學院，以防止中共通過文化和語言項目的軟實力傳播；通過迫使高等教育機構披露超過5萬英鎊的外國資金並審查研究合作夥伴關係，「將中共踢出我們的大學」；英國情報機構軍情五處將被用以打擊中共的間諜活動，他將尋求建立「北約式」的國際合作，以應對中共在網路空間的威脅；將研究禁止中共收購英國關鍵資產的案例，包括戰略敏感的科技公司。

蘇奈克稱，中共正在「竊取我們的技術並滲透到我們的大學」，並通過購買俄羅斯石油來「支持」普京，並試圖霸凌臺灣。他還抨擊中共的「一帶一路」計畫「讓發展中國家背上難以逾越的債務」。「他們折磨、拘留和灌輸自己的人民，包括在新疆和香港，侵犯他們的人權。通過貶值人民幣不斷地操縱全球經濟以對自己有利」，他補充說。

「是時候停止了。長期以來，英國和整個西方

的政客都鋪開紅地毯，對中共的邪惡活動和野心視而不見。我任首相的第一天就將對此作出改變。」

蘇奈克對中共的言論是在特拉斯指責他對北京和莫斯科軟弱之後做出的。而中共外交部發言人趙立堅隨後敦促英國政界人士在對中國發表評論時保持克制，稱「炒作中國威脅」無助於解決自身的問題。

戲劇性的是，中共官媒《環球時報》最近(7月14日)還表示，蘇奈克是競選中唯一「對發展英中關係持清晰務實態度」的候選人。文中稱，儘管北京方面預計在英國新領導人的領導下雙邊關係不會發生翻天覆地的變化，但仍希望雙方能夠改善關係。

英國《衛報》報導，兩位候選人都發表了對中共的強硬聲明，將中共描述為「威脅」。

路透社援引特拉斯競選團隊的一位發言人的話表示，特拉斯「加強了英國對中共的立場」，並「幫助領導國際社會對中共加強侵略的反應」。「只有當她成為首相並尋求在世界各地擴大自由網路時，這種情況才會繼續下去。」他說。

2021年3月，英國對安全、國防和外交政策的綜合審查稱中共是「對英國經濟安全的最大國家威脅」。英國已禁止華為參與英國5G網路的部署。同時，英國法律已收緊，使外國公司更難收購國防、能源和運輸等敏感領域的英國企業。

長江白鱓被認定已滅絕

看中國記者丁曉雨綜合報導

有著「中國淡水魚之王」之稱的長江白鱓被正式宣布滅絕。世界自然保護聯盟(IUCN)7月21日更新瀕危物種紅色名錄。名錄顯示，長江特有物種白鱓已經滅絕。

白鱓和長江中華鱓一樣，是距今已有一億五千萬年的中生代白堊紀殘存下來的極少數古代魚類之一。因其十分珍貴，又被稱為「水中大熊貓」。

中國長江水產研究所科學家最後一次救助一條長江白鱓，是在2003年大年初一。被放生的白鱓後來失去了蹤影。據中國生態環境部發布的報告顯示，自2003年以來，已連續16年未發現白鱓活體。

中國水產研究院長江水產研究所專家危起偉說，白鱓是江海洄游魚類，在長江上游繁殖，葛洲壩的修建，阻隔了白鱓的繁殖通道。另外，航運、捕撈、污染等人類活動的增多，特別是長江魚類的減少，已無法支撐體型碩大白鱓的生存。

二十世紀八十年代，當局在長江上修建水壩。葛洲壩、三峽大壩等建設，阻斷了魚類洄游產卵的通道，曾造成不少逆流而上產卵的魚類撞壩而亡。

白鱓陷入困境的另一個重要原因，是漁民為個人私利，採用大量的非法捕魚手段，對水裡的生態造成巨大的破壞。如電魚、撒「絕戶網」等等。不足一厘米的網眼，幾乎打盡了長江中的魚類，因此有專家認為，「有些白鱓是餓死的」。

港高中逼學生去大陸交流 港教育局：除非跌傷或重病

看中國記者李懷橋綜合報導

香港高中必修的「公民與社會發展科」（簡稱公社科或公民科），要求學生必須赴大陸交流，參觀愛國主義教育基地。不過公民科成績合格與否並不影響文憑試成績，因此有立法會議員擔心交流團達不到令學生「愛國」的目的。教育局副秘書長康陳翠華回應，交流團是必須參加的活動，除非係跌傷腳或患重病，否則必須參加。

7月25日，香港立法會「國民及國安教育小組」委員會舉行首次會議。據獨立媒體報導，民建聯議員梁熙表示，雖然公民科雖要求中學生必須參加大陸交流團，但即使學生該科目不合格也不會影響文憑試成績，擔心交流團淪為「不求成果的政策」。

教育局副秘書長康陳翠華則強調，交流團是必須參加的活動：「除非係跌跌咗隻腳或者重病，如果唔係基本上冇得opt out」。

康陳翠華續稱，學生不可以隨便拒絕參加交流團，即使有特殊原因缺席交流團，學校也要用其它方法替代相關學習，「開闊佢隻眼界」。

經民聯梁美芬建議局方找更有質素的導遊帶團去大陸而非純粹如旅行般走馬觀花。康陳翠華回應指，局方正在與大陸部門溝通及選擇合適的交流地方，不會只舉辦旅行性質的交流團。

此外，還有議員關注國民及國安教育成效的評估方式。教聯會的鄧飛稱，愛國教育包含情感元素，建議教育局建立全面的「愛國情感評估機制」，以免評估被社會民意機構「主導」。

蔡若蓮回應指，當局會以三方面觀察國民教育的成效，包括學生認知、感情認同以及能否透過行動實踐愛國情懷，例如參加升旗儀式等。不過她認為建立學生的愛國情感和認知不能急於一時，指愛國教育任重道遠，要持之以恆，不是一個短期內就可追求到結果的項目。

反送中運動後，香港政府大力推動愛國教育，「公社科」應用而生，於2021年9月新學年起，在香港中學成為必修課，從中四級起推行。「公社科」要求學生須在三年內必須到大陸考察至少一次。

本月7日教育局向學校發通函，列出21個大陸考察行程，當中包括鴉片戰爭博物館、廣東東江縱隊紀念館、黃埔軍校舊址紀念館等。學校需在7月29日前填交學校計畫及安排統計表，列出未來兩個學年安排學生到大陸考察的月份和行程計畫。

21條大陸考察行程2天至5天不等，地點包括廣州、深圳、東莞、肇慶、佛山和貴州等，參觀當地的博物館、歷史建築和企業等，被民間批評為被強迫愛國的大陸之旅。

香港公務員辭職創新高

希望之聲記者蘭珊綜合報導

香港公務員持續大規模離職。據《明報》7月25日報導，公務員事務局數字顯示，上一個財政年度，即2021至22年度，有10,487名公務員離職，當中有3,734人屬於辭職，辭職人數是1997年以來新高，辭職人數占公務員總數的2.1%，同樣是97年後的最高值。

港府早前曾公布2021至22年度前三季的辭職人數，是2,809人。由此推算，單是這個財政年度的第四季，也就是今年1至3月，已有近千人辭職。

政務系統有32人辭職，數字是近5個年度的新高；辭職率達4.3%，比整體公務員辭職率高一倍。

香港公務員總工會主席馮傳宗認為，原因在於公務員經常受到不合理批評。

東亞杯香港足球隊拒唱中共國歌

看中國訊

7月19日在日本舉行的東亞杯足球賽揭幕戰前，按照正規運動賽事慣例奏響雙方球隊的國歌。當奏響中共國歌時，參賽的香港足球隊球員絕大多數都沒有開口，目光直視前方。僅有一名香港球員開口輕唱。

開口清唱中共國歌的人名叫鞠盈智，在中國遼寧省大連市出生。早年就來到香港踢球，最終取得了香港護照，可以代表香港足球隊參加國際足球賽事。

香港足球隊隊員拒唱中共國歌的電視畫面傳到中國大陸社交媒體平台之上後，令眾多小粉紅心碎。有人直言這是中共的「思想教育失敗」；有小粉紅說要對香港足球隊進行嚴懲責罰；甚至有人大叫要直接解散香港足球隊。不過，也有網友認為，國際體育運動賽事本來就沒有規定非要唱國歌。

日本產品直銷 Vtalk360.com(網購)
紐西蘭總代理 022 043 8086
批發零售 09 630 8335

雅烏樂 Aura 五大特色

- 銀離子光感技術專利，只需 3-5 日完成染色過程
- 不含任何藥性的護髮乳，容易染色，無需沖洗
- 日本天然海底植物配方，無刺鼻氣味，不傷頭髮及敏感肌膚
- 含 9 種植物萃取，給頭髮滋潤和光澤
- 不含 PPD、過氧化氫、阿摩尼亞及重金屬



雅烏樂 Aura 75g

日本陽光光環第二代染髮霜
銀離子感光變色護髮霜，使白髮變成深棕色！

現價：\$68/ 隻



日本專利海藻洗髮精 弱酸性蓬鬆清爽 300ML

10 種植物萃取，具有高保濕滋潤效果，修復頭髮富有光澤，使頭髮緊致有彈性，改善頭髮膨脹毛燥。

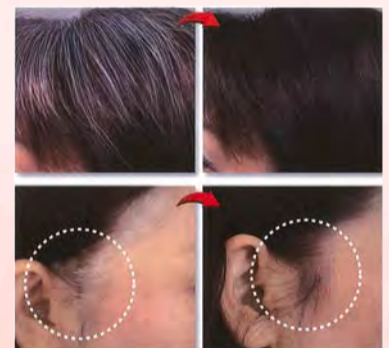
現價：\$37

堺刃 選びぬかれ、使いこまれた伝統の調理器具。
日本繼承 200 年傳統的刀具之城



刀具禮品三件套
現價：\$86

中華刀
現價：\$175
三德刀
現價：\$75



現價：\$55

護理關節膏（溫熱型）80g

緩解膝蓋、背部等僵硬和疼痛，進口身體乳慢慢溫暖你。
天然植物提取，以及馬油、鵝油、龍膽等提取物的保濕成分。

兩港人被控辱國歌 港民：靠嚴刑惡法得不到人心

看中國記者李懷橘綜合報導

有「香港劍神」之稱的花劍選手張家朗去年7月在奧運比賽中力壓群雄，為香港獲得一枚金牌。當晚比賽在不同商場以大屏幕直播，吸引不少市民前往。張家朗奪冠後，有市民開香檳慶祝，也有人感動落淚，表示這1、2年壓抑的心情終得釋放。在直播播放中國國歌時，在場市民則報以噓聲，並齊聲大喊：We are Hong Kong（我們是香港人）。事件引發港府不滿。

日前，警方經調查拘捕一名網媒記者，指控他涉嫌在奏國歌期間高舉「港英旗」，觸犯侮辱國歌罪，成為《國歌法》實施後首名被捕人士。案件22日在觀塘法院首次提堂，被告暫毋須答辯，由於辯方需時向控方索取文件，裁判官劉淑嫻批准押後至9月9日再訊，被告獲准保釋。

據獨立媒體報導，被告梁恩寧（41歲）為網媒Freeman Express的記者。控罪指梁於2021年7月26日在觀塘apm商場內，公開及故意侮辱國歌，即播放中國國歌期間高舉香港英國殖民地時期旗幟。梁獲准以五千元港幣保釋，期間不得離開香港，須交出旅遊證件及每週到警署報到一次。

此外，另一名27歲男子被當局指控將奏國歌片段中的國歌改為社運歌曲《願榮光歸香港》，並於網上平臺發布。該男子被控一項侮辱國歌罪，以及一項侮辱區旗罪作為交替控罪。案件22日在東區裁判法院首次提堂。被告沒有律師代表，裁判官應被告要求，將案押後至9月2日再訊，以待被告聘請律師，期間被告獲准以現金一千元港幣保釋。

案情指，涉案男子鄭榮進（27歲，無業），被控《國歌條例》第7（2）條的「侮辱國歌罪」；以及一項交替控罪，即《區旗及區徽條例》第7（b）條的「侮辱區旗罪」。

控罪指他於或約於2021年7月26日，在香港以任何方式公開及故意地侮辱國歌。交替控罪則指他在同日同地公開及故意以玷污或踐踏的方式侮辱區旗。

有網民留言指，政府要得人心，就要贏得市民尊重，而不是靠嚴刑峻法。有網民跟帖回應，指「共匪從來唔介意民心同尊重，共匪唔洗你真心敬服佢，只想你恐懼佢，聽命於共匪行事，佢話一就一，二就二，純粹滿足共匪權力慾望，而非想同普羅大眾真誠相對」。

參考大陸司法文件 港擬為五項網路罪行立法

看中國訊

據自由亞洲電臺報導，香港法律改革委員會（法改會）轄下的「電腦網路罪行小組委員會」20日發表《依賴電腦網路的罪行及司法管轄權事宜》諮詢文件，就五項依賴電腦網路的罪行提出七項建議，包括制定一項全新針對電腦網路罪行的特定法例，並訂明相關罪行適用的司法管轄權規則；在未獲授權下取覽程式或數據，應定為新罪行；為不誠實或犯罪目的而在未獲授權下載取、披露或使用電腦數據，亦應定為新罪行。

法改會指，因應香港無單一條例處理網路罪行，參考大陸等司法管轄區法例發表諮詢文件，建議訂立新罪行，提出可分為五類犯罪行為，包括非法取覽程式或數據、非法截取電腦數據、干擾電腦數據、非法干擾電腦系統，以及提供或管有作犯罪的器材或數據。

按照《普通法》，香港法庭的刑事司法管轄權受地域所限，不能延伸至外地。但今次文件提到，如果「犯罪元素」在香港發生，即受害人、犯罪者是香港人；目標電腦、程式或數據處於香港；以及犯罪者的作為已可導致對香港的嚴重損害等，則會受該

新法例規管。法改會電腦網路罪行小組委員會成員陳政龍表示，「域外法權」原則應適用是次修例，當罪行與香港有事實及因果聯繫，本地法庭就可行使司法管轄權。

陳政龍解釋，現時業界較普遍的做法是將數據放在雲端伺服器，但雲端伺服器多時不在香港，而黑客亦未必是香港人，但是資料庫內資料或涉及香港人，因此建議香港法庭應有司法管轄權。

文件提到，在提供或管有作犯罪的器材或數據上，在新法例下，蓄意提供或管有器材或數據，如製造或改裝該器材或數據的目的是犯罪，應定為基本罪行，而合理辯解可作為法定免責辯護。建議罪行的犯罪行為，應涵蓋供應，如生產、提供、出售及輸出有關器材或數據等。

法委會認為，建議的罪行若只適用於沒可能有任何合法用途的器材或數據，會過於侷限。因此，不論被告人的主觀意圖，任何器材或數據的主要用途，應以客觀方式界定。

香港網際網路協會開放數據小組召集人黃浩華說，法改會建議的新法例，其中針對犯罪意圖的定義太廣，門檻不清晰，擔心市民容易墜入法網，同時令港府可以任意執法。



新品上市
\$70 / 袋
每袋 31 小包

日本產品直銷 Vtalk360.com
紐西蘭總代理 022 043 8086
批發零售 09 630 8335



FINE JAPAN
ファイン
夜間前列通膠囊
中年男士健康首選
60 粒 / 包
現價：\$29.99



NIHON SHIZEN HAKKO Co.,Ltd.
本品有對抗衰老，胃炎修復，血糖控制，抗過敏，細胞增殖等有顯著效果。

補護建抗
日本本土 77 種珍貴原材料搭配全密閉發酵工藝，滿足身體每日營養素供給

強大的細胞活化作用幫助肌體實現自我保護

多達 20 種有益菌群和豐富膳食纖維幫助重建健康肌體酶生態

腸道健康養出抗氧化低敏體質



FINE JAPAN
ファイン
美白抗紫外光膠囊
(增強版)
35 粒 / 包
現價：\$23.00



FINE JAPAN
ファイン
減肥瘦身綠茶咖啡
30 包 / 袋
現價：\$15.99



FINE JAPAN
日本納豆 + 沖繩黑醋膠囊
有助對抗三高
90 粒 / 瓶
現價：\$32.99

蔡英文接見2022印太安全對話外賓

看中國綜合報導

中華民國總統府新聞，蔡英文總統27日上午接見「凱達格蘭論壇-2022印太安全對話」外賓。蔡英文在會中強調，臺灣位在民主防線最前線，期待跟全球民主夥伴捍衛民主自由的價值，也為印太地區長遠的穩定和繁榮做出積極貢獻。

蔡英文指出，透過此次論壇，我們共同探討俄國入侵烏克蘭等國際局勢變化，對世界經濟秩序的重大影響，以及民主國家的因應作為。這幾年來，疫情也改變了世界經濟情勢，全球供應鏈正在加速重組。尤其威權主義的擴張，更提醒我們，民主國家必須團結一致，發展更深入的經貿合作，共同打造更具有韌性的供應鏈。

蔡英文提及，上個月，臺灣與美國已經啟動「臺美21世紀貿易倡議」，並舉辦首場會談。臺灣也持續努力做好準備，爭取加入日本為領頭羊的《跨太平洋夥伴全面進步協定》(CPTPP)。

蔡英文藉此機會感謝與會貴賓，以及所有民主夥伴的支持，協助臺灣持續在各領域，擴大跟各國的合作交流。像是今年3月，臺灣和美國、日本、澳洲以及斯洛伐克共同舉辦「全球合作暨訓練架構(GCTF)」研習營，就是這個合作平臺啟動後，第一次共同探討如何打擊網路金融犯罪。

愛沙尼亞前總統伊維斯(H.E. Toomas Hendrik ILVES)致詞時表示，他4年前曾經來過臺灣，這次非常開心受邀在凱達格蘭論壇演講。自從他上次來臺灣後，看到非常多的改變，如蔡總統所說，全球環境有非常多的緊張情勢，尤其是不斷升溫的烏俄戰爭，而臺灣海峽的緊張情勢也不斷地在加溫。過去安全是地緣政治議題，基本上是區域性的，例如「北大西洋公約組織」，是以一個地區性作為基礎，考慮到的是轟炸、戰鬥機再次補充燃料的範圍，以及人員的運輸等。

伊維斯提到，因此，在這個新的時代，我們應該重新思考所謂的安全威脅。安全不再只是地緣政治的議題，但衝突仍然是存在的，存在於民主與威權之間。而威權政體對民主國家有非常高的敵意，它們認為國家如果民主化，對於專制者的國內政治地位有非常大影響。

伊維斯進一步說明，這些共享價值都是不受地理限制的，我們看到在過去三、五十年來，世界越來越自由化，反駁了過去威權主義所宣稱，有一些文明不需要人權、所謂亞洲價值與民主、自由、人權等概念是不相容的。然而，臺灣現在就扮演一個非常重要的角色，證明這些價值是普世的，完全反駁了俄羅斯、中國等威權政府所宣稱的謬論。

訪賓一行包括愛沙尼亞前總統伊維斯(H.E. Toomas Hendrik ILVES)伉儷、日本眾議員鈴木馨



左圖：蔡英文會見愛沙尼亞前總統伊維斯。(圖片來源：蔡英文臉書)。



右圖：朱立倫會見日本議員鈴木馨祐。(圖片來源：視頻截圖)

祐(Suzuki Keisuke)、澳洲前國防部長安凱文(Kevin ANDREWS)、潘恩(Christopher PYNE)及法國里昂政治學院副教授高格孚(Stéphane CORCUFF)。

朱立倫見日本議員：仇日、反日絕非國民黨立場

曾任日本外務副大臣、財務副大臣的日本眾議員鈴木馨祐25日抵臺訪問，27日出席「2022凱達格蘭論壇」，晉見總統蔡英文、副總統賴清德，並會晤外交部長吳釗燮、臺灣日本關係協會會長蘇嘉全等，以及前往汐止五指山國軍公墓吊唁前總統李登輝。

鈴木馨祐是日本自民黨的中堅議員，對臺灣友好；鈴木馨祐除與駐日本代表處及外交部互動密切，也積極出席臺灣主辦的「臺美日三邊安全研討會」及2021年「開放國會論壇」等活動，至今九度訪臺，協助深化臺日友好關係不遺餘力。

鈴木馨祐27日上午還拜會國民黨主席朱立倫、臺北市長參選人蔣萬安等人，就區域局勢交換意見。朱立倫表示，對日本友善、包括哀悼前首相安倍晉三，這絕不是跟著民進黨腳步，而仇日、反日也不是國民黨的態度。

日本前首相安倍辭世，國民黨先前表達哀悼，遭深藍抗議，朱立倫在中常會強調，對日本友善並非跟隨民進黨腳步，因為國民黨歷史不僅與日本有深厚淵源，臺日更是重要伙伴。重新建構對日關係，擺脫仇日框架。

國民黨主席朱立倫：「知日是知道日本，友日。知日、友日是我們應該有的態度，而不該陷於過去仇日、反日情結，這些絕對不是國民黨立場。」

澳前防長籲聯防臺灣

出席論壇的外賓之一澳洲前國防部長安德魯斯，26日在臺北指出，世界已被捲入中國共產黨發動的新冷戰，臺灣就在防衛最前線，喊話各國戰略清晰表態、聯手防衛臺灣。

安德魯斯：「世界被捲入一場新冷戰，由中國共產政權發動的新冷戰。認為這冷戰可避免的想法是幼稚天真。」

安德魯斯：「理念相近國家必須與其他民主國家，一致行動反對專制政權。」「必須清晰的是，任何入侵臺灣的企圖，都將受到聯盟國家的軍事抵抗。」

安德魯斯26日出席臺北印太安全對話，指出如果中共入侵臺灣，日本澳洲等國將受到極大影響；民主各國應該戰略清晰表態聯手防衛臺灣，安全合作可以從各國分享情報、參與共同演習開始；只有透過實力與堅持，而不是綏靖，才能維持和平。

安德魯斯提醒各國，要幫助容易受影響的國家，辨識、提防、抵抗專制政權的殖民與侵害自由的危險；各國還必須與中共政治宣傳較量，在本國與各地發揮心防、民主自由的精神防衛力量(Spirited Defense of Democracy and Freedom)；他強調，中共最害怕蘇共的命運，那來自人民對自由的渴望。

日本二位前防衛大臣率團訪臺

在27日另有日本前防衛大臣石破茂、濱田靖一率領跨黨派國會議員抵臺訪問。石破茂指出，原應有七名日本議員訪臺，但因其中三位議員確診，共四位議員來臺。此訪團為日本跨黨派國會議員所組成的「思考日本安全保障議員之會」將展開為期四天的行程。

石破茂抵臺後在機場接受媒體聯訪表示，訪團此行目的是與臺灣廣泛探討區域安全情勢，特別是在俄烏戰爭發生的前提下，和臺灣交換意見。他們在臺期間將與相關部會及安全智庫等單位交流。

中華民國駐日代表謝長廷發文表示，原本他們一團有七位國會議員訪臺，在關心臺灣海峽安全和平的安倍前首相離世之時，他們仍組團訪問臺灣不僅令人感動，也格外有意義。這次日本議員訪臺團，因確診不克前來的三位眾議員為日本前外務大臣前原誠司、前防衛副大臣渡邊周及前首相輔佐官北神圭朗。



關注紐西蘭看中國臉書 獲得最及時的新聞更新

看中國
THE VISION TIMES

流亡作家貝嶺定居臺灣：自由民主最珍貴

大紀元

在往烏來的幹道旁，一處不起眼的民房中，藏著一間出版社。望出窗外，往下可俯瞰南勢溪，往上即瞭望環繞的山林。這裡就是中國流亡詩人貝嶺創辦的出版社「傾向」，近年來他取得臺灣永久居留權，臺灣正式成為他的「家」，他大讚臺灣的自由民主很珍貴，「全世界沒有第二個地方像臺灣一樣」。

貝嶺本名黃貝嶺，流亡詩人與作家，北京長大，1970年代大學時經歷了在北京發生的「民主牆運動」，接觸並愛上中國地下文化社群，到了1980年代成了北京地下文學及地下文化活動的主要組織者，1988年與同好創刊地下詩刊《傾向》。

2000年8月，在北京印刷出版《傾向》雜誌第13期，被中共控以「非法出版發行境外文學刊物罪」，貝嶺因而入獄！還在國外作家朋友的幫助下，得到了美國國務院的干預，貝嶺最後被中共當局驅逐出境，從此不得回到中國。

貝嶺跟西方文學與知識界有很多接觸，並與多位諾貝爾文學獎得主熟識，尤其跟捷克劇作家總統哈維爾及美國文化評論家桑塔格（Susan Sontag）是好友。

貝嶺在臺灣做出版的緣分，則是從哈維爾開始。

中文出版必須以臺灣為基地

2003年，由於當屆臺北國際書展設置「捷克主題館」，貝嶺被邀請擔任策展人之一。他跟哈維爾熟，手上有許多他的書的版權；當時委託了臺灣的出版社出了幾本哈維爾的著作，但是當中最重要，也是哈維爾最為人知的著作——《來自遠方的拷問—哈維爾自傳》，則找不到適合的出版社，只好由貝嶺自己在臺灣開設出版社出版，也開啓了「傾向」出版社在臺灣的出版之旅。

貝嶺談到，傾向主要出版的是「在中國不能出版的好書」，像是哈維爾的書，就是從捷克文翻譯成中文的，或是像是二次大戰後最重要的德語詩人之一策蘭（Paul Celan），其自傳及詩集翻譯，都是由傾向出版的，貝嶺說：「我的品味比較怪，所以會讓臺灣社會多了一些由於出版人獨特眼光而產生的不一樣的書，這我覺得是比較重要的，如果沒有這樣的機會，可能有些書在臺灣就不會出現。」

貝嶺曾居間聯繫促成索因卡（1986年諾貝爾文學獎得主），以及捷克前總統哈維爾來到臺灣，為臺灣外交做出貢獻。

當年索因卡來到臺灣與時任總統陳水扁見面時，還發生了件趣事。當時貝嶺一起受邀到總統府，但他住不



上海出生、北京長大的流亡詩人與作家貝嶺。
（圖片來源：李家誼／大紀元）

遠，所以騎自行車赴約，總統府警衛因沒見過騎自行車來拜訪的外賓，所以被擋在門外，後來確認是約好的訪客才放行，讓陳水扁與索因卡等了45分鐘。還好總統與索因卡聊得很愉快，並不介意，貝嶺苦笑：「後來我才發現進總統府不能騎腳踏車去。」

貝嶺還透露了他的觀察，從2000年以來，他發現臺灣歷任總統中，陳水扁對國際文化友人的熱情最高，而馬英九跟蔡英文對文化人就沒那麼高的興趣，他說：「阿扁對於文化的熱情，不亞於對政要，可能也是他比較喜歡跟國際打交道，一般是行禮如儀，見面半小時就是半小時，阿扁一談就是兩個小時，像我晚了四十五分鐘他們（跟索因卡）也還在聊啊。」

作為一個流亡作家，在臺灣創辦出版社的意義是什麼？貝嶺談到：「中文的出版社要真正能穩定和發展，還必須以華人社會最後一個出版自由、言論自由的母語環境——臺灣為基地，你可以向香港、海外任何一個地方輻射，但是書還是得在臺灣印，我們（在臺灣）印的書之好、之專業，跟在海外印的書，甚至比香港做的書都好，而且真正有一定的讀者群，主要還在臺灣。」

談到接下來想做的事情時，貝嶺表示，希望把早期出版、現在已絕版的書都趕緊再版，尤其有些書是目前時代需要的，像是哈維爾的《無權力者的權力》一書，在香港當前的情況下很有需求，不過因還沒再版，很多人看不到。

他介紹：「在一個專制主義的社會，怎樣去進行他所要的反抗，最好的就是看哈維爾的《無權力者的權力》，一個無權力者有什麼樣的權力去捍衛自己？」

自由民主最珍貴 選擇定居臺灣

貝嶺流亡後，多數時間都是在美國，2016年他開始在臺北置產定居，

2021年底拿到臺灣的永久居留權，臺灣真正成為了他美國之外第二個家。

為何要選擇臺灣定居？貝嶺解釋：「選擇臺灣是很正常的，因為我是個中文出身的人，我母語是中文，臺灣是一個中文的環境，臺灣有出版自由，臺灣是開放社會，全世界沒有第二個地方像臺灣一樣。從五年前的香港就開始跟臺灣不一樣了，這兩個地方是唯一中文地方自由度最大的地方，現在臺灣已經超過香港了，因為這原因我才會來臺灣。」

他位於烏來的出版社就是他購買的住家，之所以不選擇市區，是因為烏來有漂亮的風景，房子也便宜很多，他認為這跟國外相反，國外的房子都因為景色優美而貴，但臺灣是因為交通方便才貴，「在臺灣這樣的價位在西方買不到這個景色的。」

貝嶺的工作室裡最多的就是書，裡面有幾面牆改裝成書架，滿滿的都是書，約近萬本，他這麼形容自己：「讀書、寫書、編書、出版書、收藏書的人」，用時下流行話講，就是斜槓人生，只是這些斜槓都是圍繞在書上。

他談到，臺灣的自由與民主就跟空氣跟水一樣，「就是說你會覺得很自然，沒有特別覺得是誰給你的恩賜，總體環境下不用看到有人監視你，不會有人跟蹤你，你也不會因為說了某些話而遇到警告，關閉發言，甚至不許你出門，沒有，這就是最珍貴的東西。」

對於中共無孔不入的滲透，貝嶺表示，「開放社會和多元的社會環境是抗拒統戰滲透和中共所謂國家認同的最好的方法」，在開放社會裡，可以讓中共的滲透或假訊息很快被發現，民眾自然就會躲開，不需要害怕。

流亡感淡了 但懷舊依然

我在時間的盡頭經歷放逐
手臂的彎度 記憶的弓
我用我的漢字洗清異國的天空

貝嶺朗誦著自己的詩〈放逐〉，他說：「這首詩代表著我總體的流亡心境」，雖然朗讀時高亢悲愴，但他解釋，流亡二十來年了，現在已沒有那種憤恨的心態了，早先在美國時可能由於處於異國的環境，流亡感比較強烈，但現在在臺灣，都是母語的環境，流亡感就沒那麼嚴重了。

上海出生、北京長大的貝嶺，離開中國多年，還是帶著老北京人的情懷——懷舊，放眼望去工作室裡的家具與飾品，從桌椅、沙發、茶几，甚至電視，都是從跳蚤市場上買的，貝嶺解釋：「懷舊、淘寶也是北京文化的一部分，北京人喜歡淘」。

拿出從跳蚤市場找到的一張清末北京胡同的地圖，他說，閒暇時會拿出來觀看，因為從小就是在北京胡同中穿梭長大的，很多老胡同早已消失，但這張老地圖就是會觸發他的記憶，成了建立他的北京記憶的物品。

會想回到中國嗎？貝嶺對這問題很不以為然，因為中共不會讓他回去，從2000年到2012年間，他試圖入境中國七次，但都被遣返。

而且，他目前也沒什麼非得回去的理由，如果有親人去世，或是中國發生大事件必須在現場，或是有特別讓他懷念的事物，才會想要回去，但過去他所生活長大的地方，不管是北京還是上海，都跟過去不一樣了，記憶中的地方已不復存在。

這裡有些位置需要捍衛

臺灣成了他的家，對貝嶺來講，似乎多了一份責任與捍衛臺灣的使命感。

他獲得永久居留權時在臉書寫下：「自此之後，作為一個最新的臺灣永久居民，我難再以『臺灣的外人』自況或自嘲。所以，某些曾有的表達自限將不再自限！」

他舉了出身德國的知名的文化評論家本雅明（Walter Benjamin）為例，在納粹侵入法國前猶太裔的本雅明堅持留在巴黎，拒絕逃往以色列，本雅明當時說：「這裡有些位置需要捍衛。」

對此，貝嶺則說：「於我，這位置更多的是指文化的和人道的。如果有一天，因為不可測的突發危險，美國在臺協會安排撤僑，我希望自己是最後一個離開的人，甚至拒絕離開！」

貝嶺曾說過：「流亡中，母語是我始終如一攜帶的行李。」也就是不管走到哪去，中文都會隨身帶著，思考是用中文，寫作是用中文，「晚上睡覺可以把衣服脫掉，但是語言是你扔不掉的。」

這行李到了臺灣這個母語的環境，或許不再只是行李了，而是化成了根，紮在這塊值得他捍衛的土地上。

李克強要求穩定房地產 但危機已向40個行業蔓延

李正鑫

中國經濟下滑，房地產風險不斷爆發，爛尾樓遍地，民眾集體斷供，危機已經向相關聯的超過40個行業蔓延。中國總理李克強召開國務院常務會議，表示要穩定房地產。

7月23日，據官媒《中國證券報》報導，中國總理李克強21日主持召開國務院常務會議表示，中國經濟正處於關鍵窗口，三季度至關重要。

李克強在會上提出，消費與民生息息相關，仍應成為經濟主拉動力。要支持金融機構對受疫情影響的個人消費貸款採取更靈活安排。因城施策促進房地產市場平穩健康發展，保障住房剛性需求，合理支持改善性需求。出台支持平台經濟規範健康發展的具體措施，發揮好平台經濟創造就業、促進消費作用。加大金融對進出口支持。

雖然李克強聲稱「促進房地產市場平穩健康發展」，但是，房地產風險已經爆發，並且危機向相關聯的行業不斷蔓延。

據世界銀行研究報告，發展中國家房地產投資對相關產業乘數效應為二倍以上。房地產開發是重要的中游行業，上游承載銀行等金融業、基礎化工、鋼鐵、建材、建築施工、工程機械、有色金屬等行業，下游銜接家電、裝修、物業、家紡等行業。



中國總理李克強召開國務院常務會議，表示要穩定房地產。（圖片來源：Getty Images）

中國房地產開發商主要通過政府出讓方式取得土地的使用權，即地方政府以所有者的身分將土地的使用權在一定年限內給予開發商，並由開發商向地方政府支付土地使用權的出讓金行為，主要通過招標出讓，拍賣出讓，掛牌出讓三種方式。此外，房地產開發商也經常通過收購，兼併等方式取得被收購方，被兼併方企業的土地使用權。

中國房地產開發商資金鏈斷裂引發爛尾樓風暴，爆發連鎖性經濟危機。多地爛尾樓斷供房貸潮蔓延，業主紛紛發布集體聲明，表示要停止償

還銀行貸款，直至相關項目完全復工為止。

「天鈞政經」撰文〈金融崩塌群情激憤 習近平的位子坐得穩嗎？〉指出，銀行違規放貸以及預售資金監管出現漏洞的情況確實存在，同時地方政府住建監管部門和金融監管部門也是負有責任的。地方政府靠賣地獲取大量的資金，卻沒有盡到應擔負的責任，最後還要暴力對待維權的業主，這是中共歷來採取的「維穩」手段。實際上，地方政府也存在利用控制的城投公司將資金投入房地產領域的行為，城投公司大規模囤積土地的

操作屢見不鮮，這也增加了金融風險。

文章強調，中國銀行業的風險越來越大，壞帳增加還可能造成系統性金融風險。而這也是中共最擔心的事情，中共二十大將在今年秋季召開，保持所謂的「穩定」不僅是一個經濟問題，也是一個政治問題。

除金融系統受到波及外，鋼鐵業也遭殃。根據不完全統計，今年以來已有福建省龍岩時興鋼鐵等6鋼企破產，有28家鋼企停產，停工潮蔓延至山西、雲南、安徽、河北、河南等。其中煉鋼年產能396萬噸的山東廣富集團7月19日停產，江蘇鎮鑫鋼鐵員工放大假。

中國國內粗鋼供給過剩情況明顯，產量也下降。根據中國國家統計局最新數據顯示，2022年上半年10個省市粗鋼產量同比降幅超10%。鋼筋產量也大幅下修，僅在6月份，鋼筋產量為2,006.1萬噸，較去年同期下滑19.3%；上半年累計產量為11,769.0萬噸，較去年同期下降14.1%。

房地產供應商也受到波及，據中國財新網報導，房地產行業中數百家供應商與工程方投訴中國恆大集團等房地產開發商，聲稱這些開發商至今依然拖欠他們的款項，導致已經無法償還銀行貸款。由此產生的供應鏈危機將引發連鎖反應，其後果應由開發商承擔。

爛尾樓與村鎮銀行案 中國銀保監會閃爍其詞

丁曉雨

河南村鎮銀行弊案揭露了中國中小銀行的監管問題。中國銀保監會表示，今年上半年，中小銀行處置不良貸款5,945億元人民幣，年增25%。另外，對於爛尾樓保交樓問題與村鎮銀行弊案，銀保監會則閃爍其詞，未能回覆具體問題。

綜合《財新》及《上海證券報》報導，中國國務院新聞辦公室（國新辦）7月21日下午舉行2022年上半年銀行業保險業運行發展情況新聞記者會。

中國上半年中小銀行處置不良貸款年增25%

中國銀保監會新聞發言人、法規部主任綦相在新聞記者會上說，目前中小銀行合計資產規模96萬億元（人民幣，下同），占銀行業總資產的29%；中小銀行的「三農」貸款和小微企業貸款分別占銀行業的39%、46%，比例相當高。中小銀行在服務民營、小微、社區、鄉村振興等作出貢獻，但因為種種歷史原因，中小銀行也積累了一些風險，受到社會廣泛關注。

他表示，今年上半年中小銀行累計處置不良貸款5,945億元，比上年同期增加1,184億元，年增25%。

綦相聲稱，目前中國中小銀行總體運行平穩、風險可控。

但是，就中國近期發生的爛尾樓保交樓問題與河南村鎮銀行弊案，銀保監會官員則閃爍其詞，實問虛答，不回覆具體問題。



今年上半年中小銀行處置不良貸款5,945億元人民幣。（圖片來源：Adobe Stock）

銀保監會迴避爛尾樓與村鎮銀行案具體問題

關於樓房爛尾風險是否該取消期房預售的問題，綦相在新聞發布會後接受《南方都市報》記者追問時回答，是否該取消期房預售關乎整個房地產新模式，當局會統籌考慮這個問題。綦相說：「這不僅僅涉及金融監管政策，還需要住建部、人民銀行等多個部門統籌政策協調。」

中國爛尾樓風暴正在持續擴大。據彭博社近日報導，中國金融監管部門正在考慮，為爛尾樓停貸業主提供寬限期，以緩解停貸潮為房地產行業造成的風險。

在7月21日的記者會上，有外媒針對此事詢問銀

保監會官員能否證實。中國銀保監會統計信息與風險監測部負責人劉忠瑞對此表示，不清楚消息從何而來，建議以官方通報為主。他又拋出官方套話稱，在地方黨委政府有序組織下，在相關各方共同努力下，相信這些困難和問題都能得到合理解決。

針對河南村鎮銀行弊案，北京當局稱，陸續展開5萬元以下與10萬元以下墊付工作。

據《中國基金報》報導，7月21日，河南省地方金融監督管理局網站消息顯示，河南銀保監局、河南省地方金融監管局發布公告稱，自2022年7月25日起，對禹州新民生村鎮銀行、上蔡惠民村鎮銀行、柘城黃淮村鎮銀行、開封新東方村鎮銀行帳外業務客戶本金開始第二批墊付，墊付對象為單家機構單人合併金額10萬元（含）以下的客戶。

河南銀保監局、河南省地方金融監管局在7月11日宣布，對四家村鎮銀行帳外業務客戶本金分類分批開展先行墊付工作。7月15日起的首批墊付對象，為單家機構單人合併金額5萬元以下的客戶。

對於上述5萬元以下與10萬元以下的儲戶具體有多少人，綦相在新聞記者會上也沒有回答實際數據。

綦相稱，兩省新搭建了客戶信息登記系統，目前正在做客戶的登記工作。因為涉及人數多，而且要跟後台數據進行交叉核驗，工作量比較大。「這個問題，銀保監會在7月17日接受媒體採訪的時候也提到了，這項工作是逐步推進的過程。」

讓孩子養成這六種習慣 想不優秀都難

看中國網

著名教育家葉聖陶曾說：「教育就是培養習慣。」童年時期是人生起步的階段，同時也是各種行為習慣形成的關鍵期。因此，父母應該重視孩子良好習慣的培養和薰陶。如果從小打下好基礎，孩子長大後想不優秀都難！

孩子上初中之前，家長一定要幫助他養成這6種習慣。看看你家孩子具備幾種？

1. 自己的事情自己做

從孩子很小的時候，就一定要培養他自己的事情自己做的好習慣。可以從生活中的小事做起，自己的襪子自己穿，自己選擇上學時穿的衣服，自己檢查作業的完成情況。遇到事情時，也讓孩子按照自己的判斷說出自己的想法，讓孩子從小就有自己的獨立思考能力。

孩子的人生早晚都是他自己的，所以讓在他很小的時候有著自己獨立思考的能力，有著自己的事情自己做的意識，當有一天你放手的時候就不會過於擔心，他自己也不會恐懼。

2. 做家務活培養責任感

凡凡媽從小就會給孩子分配固定的家務活。媽媽對凡凡說：「媽媽負責做飯，爸爸負責洗碗，凡凡負責倒垃圾。」所以凡凡一直很習慣的看到垃圾桶裡垃圾多了就自己去倒。而且，每次家裡要置辦大的物件都會開會，比如買電視，買汽車，都讓孩子參與一份意見。

在這種環境下長大的凡凡，一直



做家務活，培養孩子的責任感。（圖片來源Adobe Stock）

對家裡有一份責任感，覺得自己是家裡的主要成員，這是我們的家。

很多家長都喜歡把孩子看作是無知的，什麼事情都要為孩子做主，都要替孩子著想，一直呵護著。其實這樣反而讓孩子失去了鍛煉的機會。

3. 養成閱讀習慣

大量閱讀收穫到的好處是：積累詞彙，增強語感，提升寫作能力，擴大知識面，提高口頭表達能力。

孩子12歲之前，是閱讀能力（即學習能力的基礎）發展的最佳時期，尤其是小學這個階段，沒有什麼比大量閱讀、提高閱讀能力的發展更為重要。

可能有些家長會說：我家孩子就是不喜歡看書。那是因為孩子從小沒有養成閱讀的習慣，家庭環境中也沒有看書的氛圍。

爸媽們要以身作則，給孩子樹立愛讀書的好榜樣。可以和孩子一起

看看書，不用限定孩子必須看經典名著，先從孩子的興趣入手，只要讓孩子養成閱讀習慣，能夠靜下心來看書就可以了。

4. 學會選擇懂得取捨

一位父親每次帶孩子去超市前，都會和孩子做好約定，說：「我們這次去超市，你只能選擇一樣東西，薯片或者玩具。如果你選擇了薯片，很好，你吃到了很美味的東西。如果你選擇了玩具也不錯，因為玩具可以玩很久。」

孩子第一次時選擇了薯片，而且爸爸讓他在眾多品牌和眾多口味裡快速挑選。第二週，他再次和爸爸去超市的時候，他選擇了玩具。

我們的人生不可能同時擁有很多東西，人長大的過程就是要一次次面對取捨，培養孩子的選擇能力，也是培養他的一種思考習慣，這對他以後的人生中，在重大選擇的時候就會有

自己明確的目標。而越早有自己目標的人，成功的機率越大。

5. 有規律的生活

幫助孩子養成有規律的生活習慣，比如每天幾點起床，幾點吃早飯，幾點做作業，幾點閱讀，幾點睡覺。這些看似平常的小事，堅持下來並不容易。

但是如果孩子能習慣了這樣的生物鐘，不僅對孩子的身體成長有好處，而且對他長大以後做事的規劃性和統籌安排性都是有極大好處的。

有規律生活長大的孩子，做任何事都會自發地制定計畫，而且比較有耐力。對於孩子能堅持制定和完成計畫，家長一定要從小就給予極大的肯定和鼓勵，這會是難能可貴的優點，在長大後，有計畫並能堅持的孩子更容易成功。

6. 學會傾聽樂於助人

每個孩子在有了自己的想法，以及對世界的認識時，都會急於要與人分享，聰明的父母永遠懂得細心和耐心地聽孩子說話。

傾聽孩子說話是對孩子最大的尊重。家長傾聽了孩子說話，也要告訴孩子耐心傾聽別人說話，你要告訴孩子：別人的想法聽起來也會有趣的。讓孩子學會尊重別人的意見，讓孩子懂得幫助別人，這樣的孩子誰不喜歡呢？

長大後，懂得傾聽別人、樂於幫助別人的人，在人際交往方面也會有超高的人氣，會擁有更多人脈。

一個家庭走向敗落的三個跡象

看中國網

一個家庭是否幸福，往往決定了幾代人的幸福，乃至於命運。一個出自於幸福家庭中的人，往往積極陽光，充滿希望；而一個出自於不幸家庭中的人，往往會有孤僻極端，或是各種心理上的創傷。

所以，中國自古以來，就非常重視家風家道，因為一個家庭對子孫後代的教育，往往決定了這個家庭能否更好地延續下去。

一個家庭走向敗落的三個跡象，有一個，也是壞事！

一、不早起

曾國藩認為，子孫睡到幾點才起往往代表了一個家庭的精神狀態，假如睡到太陽都已經升得很高的時候才起來，那代表這個家族會慢慢懈怠下來。

古人說：「一日之計在於晨，一年之計在於春。」

早晨，是一天當中最重要時刻，就如同春天在一年中的重要性一般。經過一個晚上的休息，人在

早晨的精神狀態往往是最充沛的，而這個時候，正是學習的最好時刻，若是家中的子孫常常睡懶覺，不早起，便代表這個家庭正處於一個懶惰、懈怠的狀態中。

即便很多人是因為工作原因晚睡晚起，但是這樣日夜顛倒的生活狀態同樣會導致個人身體的不健康，乃至於家庭的不幸福，所以，早睡早起，非常重要。

二、不勞動

《朱伯廬治家格言》中說：「黎明即起，灑掃庭除，要內外整潔。」

灑掃庭除，不單單是簡單的收拾家務，更代表了一個人、一個家中是否有勤勞的好習慣。

現在，大多數家庭的子孫不會做家務，也從來沒有勤勞的習慣，這樣便導致了很多孩子長大以後生活不能自理，甚至出現父母陪讀到大學這樣的鬧劇，試問一個生活不能自理的人，又怎麼指望他能成才成德。

即便不是常做家務，但是勤勞的習慣卻是要養成

的，偶爾懂得幫幫忙，有些瑣事自己做，不要全都指望別人來解決，身為父母，也不能太溺愛，否則只會毀了孩子，他們總有要獨立的時候，不要到那個時候再悔之晚矣。

三、不讀書

「人不學，不知義，不知道。」很多人對中國傳統的國學經典有很大的誤解，認為是糟粕、封建，但這樣的想法是很錯誤、片面的，聖人之言，國學經典的本意是教人知禮、懂理，乃至於積累人生的智慧等等……

「要知天下事，須讀古人書。」老祖宗幾千年沉澱累積下來的智慧，身為中國人，又怎能丟棄，以古鑒今，前車之鑒，後車之師。

人生大多數的時候，之所以煩惱太多，就是因為讀書太少，遇到事情、問題，沒有智慧去解決，只知胡思亂想，卻不懂去讀書學習，自然節節敗退。

拒誘惑婦人名節保全 戒淫邪改變命運

看中國網

淫邪一事對人傷害為最。不僅牽扯此世，還會連累彼世。因而若能克服淫邪所帶來的危害，對人生極為有益。如以下所述，狄仁傑能拒絕突如其來的誘惑，既保全了婦人的名節，也成就了以後之功名。而書生因為能夠自覺抵制淫邪，從而能改變因前世而帶來的多舛之命途。

狄仁傑拒絕誘惑 保全寡婦之名節

狄仁傑是唐朝著名的宰相。他曾經力勸武則天將廬陵王李顯重新立為太子，從而使得唐朝社稷得以延續。他在年輕時長得俊美瀟灑。有一年在他去京城參加考試時，住在一個客棧中。而經營這個客棧的是一個年輕寡婦。她看到狄仁傑長得如此俊美而在半夜三更去狄仁傑房中對他進行挑逗。

當時狄仁傑見狀吃了一驚，然後馬上心神寧靜下來，對那個寡婦說：「其實我剛一看到您，原本也有點心動。不過我立刻想起過去有一位高僧曾經教過我戒色息淫的方法，於是我的心神就恢復理智清醒了。那位高僧是這樣教我的。他說，當遇到美色時，只要馬上觀想對方重病時，容貌枯乾憔悴、眼睛深陷的樣子，並且觀想對方病死、屍體潰爛流膿、滿佈膿血蛆蟲的可怕樣子，內心就可以平靜下來。妳現在對我動了淫心，是因為看到了我的漂亮外貌。妳不妨也試著依照高僧所教的方法觀想一遍。」



(圖片來源: Pixabay)

於是那個客棧寡婦主人便按著狄仁傑告訴他的方法進行了觀想。結果只過了片刻，寡婦便睜開了眼向狄仁傑跪拜，並流著眼淚對他說：「感謝您拒絕了我的挑逗。從而保住了我的名節，而且還教了我這麼好的方法來戒淫。我自從喪夫後，雖然一直力求守

住婦人的名節，但在內心仍然淫慾難熄。如今我照你教的方法來觀想後，果然內心就開始清淨了。從此以後，我終於可以為亡夫徹底守節了。」

這個年輕寡婦此後果真一直守身如玉而堅守了婦節，最後還得到了朝廷的褒獎。而狄仁傑則因為能夠拒絕美色，而又保護了婦人的名節，後來終於考取狀元，位至宰相。他不但能夠安邦定國，而且還銷燬淫詞，大力提倡戒淫，以道德來教化百姓，使他成為了歷史上的一代名臣。

書生自覺抵制淫邪 一舉改變多舛命途

清朝年間，嘉興有一個書生。他每每參加科考卻總是落榜。不過他在為人方面卻總是替人隱惡揚善。每當他遇見親朋好友在談論閨房淫事時，便總是馬上嚴詞厲色地加以訓戒，因此還寫了一篇《口孽戒文》，以此來訓勉後學戒淫以及避免談論淫色。

後來他過了幾年又去參加科考。在科考後放榜前的那一夜，他夢見了自己的已故父親。其父在夢中告訴他說：「你在前世時，由於年少就考取了進士，因而經常恃才傲物，所以上帝罰你今生屢試不中。但是由於你寫了《口孽戒文》這篇文章，文昌帝君認為你能夠勸人戒談淫色，陰德很大，故特別奏請上帝來補列你的功名。盼你更加修德以報答天神。」

結果放榜後這個書生果然考取。後來他當了官後，更加謹言慎行，寬厚待人。最後他終於官拜御史大人。

秦穆公慧眼識珠 公孫支誠心讓賢

陸真

秦穆公是春秋時代秦國早期的國君，有一次，他派人到衛國去買鹽。此前，衛國鹽商以五張黑色公羊皮的代價，買下百里奚。鹽商很信任他，便命他將鹽運往秦國。

百里奚趕著一群牛，載著大批的食鹽，運送到秦國。抵達秦國以後，秦穆公親自來驗收。他在察看鹽車時，發現這些駕車的牛，一個個長得都很肥壯。他就問趕車人百里奚：「裝載沉重，道路遙遠，又很艱險難走。但這些牛，為什麼如此肥壯呢？」百里奚回答說：「我是個趕牛人，我得忠於職守，愛牛如己。每天按時給它們飲水，餵食；從來都不用暴力驅趕它們；凡是遇到艱難險阻的地方，我總是在它們的前後，細心照料。所以它們就如此肥壯。」

聽了百里奚的這番答話，秦穆公很受感動，覺得

他是一位忠於職守、道德高尚的人。立刻吩咐一個官吏，安排百里奚的食宿，並讓他洗澡，換上新衣，約他坐談。前後約談了數次，一次比一次談得深入，秦穆公從中受到許多啟發。

幾天以後，秦穆公與上卿公孫支商議朝政。談吐間，公孫支感到秦穆公大異往昔，顯得高興激動，問道：「君王您現在耳目聰慧，思維縝密，觀察細微，仁德大雅。莫非是得到哪位聖賢的幫助了？」秦穆公講：「是的，我跟百里奚談過幾次話，深受教益。他距離聖賢差不太遠了。」

公孫支於是回到家裡，取來大雁，作為賀禮（古時以大雁為重禮），向秦穆公表示祝賀。他說：「君王得到了治國安邦的賢臣，請讓我為國家的福祉敬賀！」秦穆公高興地接受了賀禮。

第二天，公孫支又上朝，請求辭去上卿的職位

——讓給百里奚，他講：「秦國處地偏僻，百姓教化不足，見識不廣，國家因此難以富強。我自知不如百里奚，請求把我的職位讓給他。」秦穆公不同意。

公孫支又講：「我不如百里奚而居高位，是君王您在用人方面的失誤。我不賢，又加上使君王用人不當，這更使我錯上加錯。如果讓百里奚任正卿，我任次卿以佐之，是君王英明的表現。否則，既敗壞了君王的美德，也違背了我做人的準則。那麼，我只好逃走了。」秦穆公這才接受了公孫支的請求。他先派人去衛國找到那位鹽商，給他相當於五張黑色公羊皮的錢，替百里奚贖了身。然後再任命百里奚為正卿，公孫支為次卿。

秦穆公的慧眼識珠，敬賢任賢；公孫支的誠心讓賢，以國家和人民的利益為重，在當時就傳為佳話！（事據《說苑》）

風雲談

大優惠
· 全套系列 ·
8折

至尊獻禮 | 餽贈親友 | 教子育女 | 國學尋根

※ 美國國會圖書館官方典藏精品 ※
※ 海外首部大型講史節目 2019 開年力作 ※

手機：0204 076 1799

微信：Homeleslie



整版圖片：ADOBE STOCK

這是一道四川名菜，食材中的花生不可或缺，其酥脆口感，襯托雞丁的軟嫩；花生的香氣與辛香料融合出迷人的韻味。

宮保雞丁

油炒花生1碗、雞胸肉切丁400g、紅蘿蔔塊、大蒜5瓣、乾辣椒2支。
醃料：太白粉和水、醬油少量。
調料：醬油1大匙、糖2小匙、酒1大匙、黑醋1小匙、花椒油1/2大匙。

作法

- 雞胸肉拌醃料，冷藏半天入味。
- 大蒜切末；辣椒切小段；紅蘿蔔水煮熟。
- 熱油鍋，雞肉下鍋，煎至表面金黃，取出備用。
- 原鍋下大蒜、乾辣椒，炒香，下雞肉和花生，大火翻炒均勻。
- 下調料，翻炒均勻，起鍋前才加花椒油。



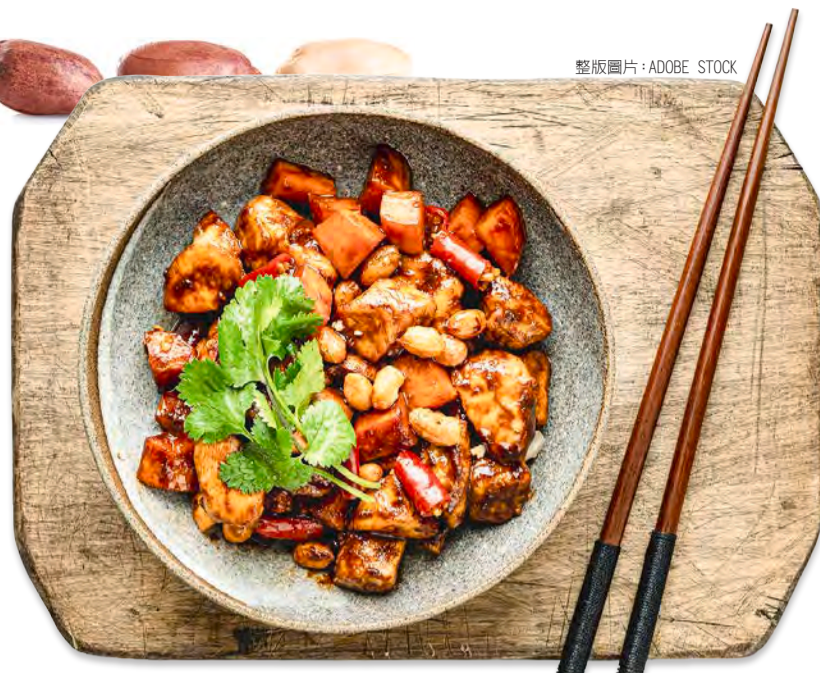
花生與豬肘堪稱絕妙搭配，相得益彰。花生熬湯，湯頭自然清甜，和豬腳同煮，結合豬肘的膠質後湯頭更加濃醇。

花生豬腳湯

去殼的生花生仁1碗、豬肘切塊600g、薑1小塊、陳皮一小塊、香菜末適量。
調料：鹽適量。

作法

- 豬肘去腥：豬肘放滾水中煮至表面變色，取出豬肘刷洗表面至乾淨，瀝乾備用。
- 生花生仁用水沖洗，瀝乾水分，冷凍一夜。（冷凍破壞花生仁組織結構後，烹煮花生的時間將縮短，口感更鬆軟）。
- 準備湯鍋，放花生和豬肘、薑片、陳皮，加水淹過食材，湯量自行決定。大火煮滾，轉小火煮1小時。加調料，起鍋前加香菜末。



花生不飽和脂肪酸含量也很高，適合做成各種食品。



什錦涼菜

以蔬菜製作涼菜，兼具營養與開胃，不僅可以增加攝取蔬菜纖維的機會，同時，爽口的小菜也更下飯。

蒜味熟花生仁1碗、小黃瓜1條、乾木耳2朵、紅蘿蔔1小塊、捲心菜梗、蒜末。

調料：鹽1/4小匙、糖1/4小匙、白胡椒粉微量、芝麻油1大匙、白芝麻1/2大匙。

作法

- 乾木耳泡軟；木耳、捲心菜梗、紅蘿蔔水煮熟透後切薄片備用。
- 小黃瓜先切段，改刀切薄片備用。
- 所有食材混合一起，加調料，攪拌均勻。冷藏保存，可隨時取用。



花生入菜

唇齒留香



斯玟

花生價廉物美、營養豐富，同時以口感及香氣著稱。菜餚裡如果放入花生，會愈嚼愈香，回味無窮。

花生又稱落花生

花生是我們生活中常見的食材，但花生的知識仍待瞭解。首先，花生是豆科植物，是扁豆、黃豆等植物的親戚；其次，花生是落花生的簡稱，落花生的特別之處：「……花謝時，花心如針入地，即成子，故名落花生。」



小花生營養不少

花生雖然不是水果，卻像水果一樣有著豐富的抗氧化物；依據營養學的觀點，花生的抗氧化物含量比綠茶、紅酒更高。同時，花生是極好的植物蛋白質及維生素來源，手抓一把花生，即含有每天所需要13%的蛋白質。



花生點心喜氣甜蜜

以花生為食材的中式傳統點心，數不勝數，最著名莫過於湯圓裡面、磨成粉的豬油花生餡，還有被麥芽糖黏結的花生糖。同時，花生也被稱為「長生果」，用來象徵吉祥事物。以花生為食材的點心，別具吉祥喜氣。



四喜烤麩

此道料理為傳統江浙菜，以四種食材和烤麩同煮，口感豐富，滋味濃郁，冷熱食皆可。

乾燥烤麩1碗、去殼生花生仁、乾黃花菜（乾燥金針菇）1小把、乾香菇6朵、乾木耳2朵、蒜末、薑片。
調料：醬油2大匙、糖1大匙、八角1粒、香油2大匙。

作法

- 烤麩撕小塊，浸泡鹽水，擠乾；泡清水，擠乾，反覆2次。
- 乾貨泡軟，香菇、木耳切小塊。
- 熱油鍋，下香菇，炒香，加入所有食材，翻炒均勻，加調料，炒勻，加水淹過食材，煮滾，轉小火，煮40分鐘，最後轉大火將湯汁收稠些。



霍皮族長老：地球「大淨化」即將到來

青蓮

霍皮印第安保留地 (Hopi Reservation)，位於美國亞利桑那州東北部，大約6560平方公里，霍皮族就生活在這片土地上。相傳這個古老的印第安種族已經在地球上生存了至少5萬年。

1992年12月9日晚，紐約發生月全食。第二天，霍皮族的一群長老敲開了聯合國總部的大門。領頭的托馬斯·班亞雅 (Thomas Banyacya)，是霍皮部落的首領之一。

班亞雅說，早在1948年，當時的部落首領挑選了四個人，讓他們向外界傳遞霍皮預言，他是被選中的四人之一。長老們當時告訴他們，你們要提出四次要求才會被接見。果然，他們從1948年起就聯繫聯合國，前三次都被拒絕了，到第四次才如願以償。但四個人中只剩班亞雅還健在了。

班亞雅在聯合國大會上說，霍皮族中八、九十歲、上百歲的首領告訴他們，人類已經經歷了四個世界。

創世主造的第一個世界平衡完美，人類都說同一種語言。隨著時間的推移，人類變得自私貪婪，背離了道德和精神原則，不再信神，也不再遵循大自然的規律。造物主用大地震將第一個世界覆滅，倖存的極少數人進入了第二個世界。

時間久了，新繁衍出的人類又重複了昔日的錯誤。這次，造物主用冰河時代的嚴寒毀掉了第二個世界。倖存者進入了第三個世界。

第三個世界延續了很長時間，人類擁有用不完的精神能力，發展出極其高端的科技文明。但人類故態復萌，為追求物欲，將大量的高科技用於武器。最



(圖片來源: Adobe stock)

終，神被觸怒，用一場大洪水毀滅了人類。

少量倖存者進入了我們現在生活的第四個世界，並在地球各地留下了世紀大洪水的記錄。這一次，創世主把人們送到世界不同的角落，讓大家說不同的語言，依然囑咐人要愛護地球和地上的萬物。遺憾的是，人類再次背離了神的教誨，在物質化的路上越走越遠。

班亞雅說，霍皮人早就知道，這期人類也會發明出許多強大的技術，還會濫用這些技術。人類對物質的貪婪追求是一種「疾病」，會帶來可怕後果的。

他說：「今天是1992年12月10日。接下來你們會

看到，更具破壞性的颶風、冰雹風暴、氣候變化和地震，都會像我們預言的那樣到來。」「如果人類不從警告中清醒過來，大淨化就會到來，摧毀這個世界，就像摧毀以前那些世界一樣。」

然後，班亞雅舉起了一個在宗教儀式上使用的器物，他說，這上面顯示著一條正在迅速流逝的時間線；時間線走到盡頭的時候，霍皮人的預言就終止了。而這個時間，就快到來了。

在1995年拉斯維加斯舉行的「全自然生活博覽會」(Whole Life Expo)上，班亞雅用簡筆畫展示了霍皮族著名的預言石上的圖案。

霍皮族預言石，經過碳十四檢測存在的時間長達五萬年，這比迄今為止發現最早的人類歷史文明——蘇美爾文明要早近四萬多年。

據說預言石上的圖案顯示了本次人類發展的全過程。圖要從左往右看，左邊的大人象徵偉大的高級生命，中間橫向是一條時間軸，軸上用圓圈標註了幾個重要時間點，包括兩次世界大戰。圖的右側畫出了人類最終面臨的「路線選擇」：選上面的「物質之路」，前途將曲折不堪，最終毀滅；選下面的「精神之路」，會走向平穩的未來。

霍皮族預言說，「當Kachina 在天空中出現時，第五世界將會出現」——這就是淨化的日子，大地的呼吸夾帶著龍捲風、洪水和地震，邪惡與不道德的人將被淘汰。

Kachina是霍皮族信仰的「生命的創造者」。

現在，人類站在了霍皮預言中第四個世界的終結處。霍皮族預言說，雖然「大淨化」即將到來，但只要人們摒棄不道德行為和物質追求，追尋精神之光，就能平安進入第五個世界。



天馬運輸 誠信公道
SkyHorse Transport



服務項目

石棉檢測 \$650 起，石棉拆除，舊房拆除
土方石料運輸，挖機卡車出租

楊先生 021 513 299 skyhorsetransport@gmail.com

《小乾坤》弟子規動畫卡通 4DVD 中英字幕



★榮獲國際肯定的臺灣動畫
《小乾坤》DVD 上市囉！

★故事教育孩子孝順、友愛、
負責、誠信。

★中華民國 (NCC) 適齡兒童
節目標章。

★臺灣媒體觀察教育基金會
推薦優質少兒節目。

★原創台灣弟子規動畫，榮獲國際多項肯定。

★榮登博客來週暢銷榜、月暢銷榜、總暢銷榜冠軍。

★小乾坤 DVD 席捲全球！上市一個月熱銷三千套。

★宜蘭童玩節觀賞人數超過五萬，觀眾滿意度高達 93%。

手機：0204 0761799 微信：Homeleslie
郵箱：nancywen628@gmail.com

每套
\$79
國內包郵

提升免疫力的誤區

看中國網

免疫細胞是人體的防衛軍隊，幫助人體抵抗病毒，消滅癌細胞，人體自身免疫力，就像一個「防護牆」，可以及時發現並處理人體潛在的安全風險，具有強大的防禦能力和精密的調節能力，可以對抗細菌、病毒、癌細胞、變異細胞等，是人類健康最強力的後盾和最可靠的保障。

免疫細胞時刻監視著人體的異常情況，一旦發現病毒、細菌、腫瘤等敵人時，就會開啓作戰模式。如果免疫系統紊亂，或戰力不足，不僅疾病會趁虛而入，人體抗腫瘤的能力也會隨之下降。

這也是為什麼人越年老，越容易

患病得癌的原因之一。除年齡因素外，熬夜、不良飲食、壓力、缺乏運動等等，也會損傷免疫細胞，人體免疫力節節敗退。維護免疫力，正確方法和誤區都需要知道，飲食、運動、心理和睡眠都有助於增強免疫力。

均衡的飲食結構和習慣；規律適量的運動；積極平穩的心態；充足高質量的睡眠，這些都能夠有效修補免疫細胞，減緩免疫細胞衰老速度。

1. 飲食過於單一

飲食過於單一，追求減脂餐（年輕愛瘦的女性），追求清淡飲食（患有「三高」的老人），過分控制飲食，會導致飲食不均衡，從而影響人體免疫

系統。

2. 運動越多 免疫力越強

研究表明，超過 90 分鐘的高強度運動會讓運動者的免疫力降低 15%~70%，建議每次運動最長不超過 1 小時。另外，盲目相信某一種食物或藥物，能快速增強免疫力也是不可取的。

隨著年齡的增加，人體的免疫力也會隨之退化。人體免疫力最弱的階段是出生後的 3~6 個月；然後開始逐漸增強，20 多歲左右達到頂峰；30 歲後免疫細胞質量與數量開始下降，若再加上壓力和不良生活習慣的影響，免疫細胞「衰老」便會加劇；65 歲之後，免疫力如過山車般下跌。

想要讓免疫力保持旺盛的狀態，不隨著年齡流逝而老去，趁著年輕時存儲免疫細胞就變得尤為重要。因為年輕時，人體免疫細胞無論是數量還是質量都是最佳的，將最佳的細胞存儲起來，等到年老體衰，免疫細胞無力抵抗病毒、細菌、癌細胞之時，這些儲備細胞，就是最好的「援軍」，是對抗疾病、癌症最利的「武器」，是人體恢復健康、活力最佳的「幫手」。

存儲免疫細胞的最佳方法是靜坐，排空一切雜念，內心越純淨越能與宇宙的能量場溝通起來，就越容易保持良好的免疫機能。而要想內心少雜念，就必須放棄私心、名利心、爭鬥心、各種慾望，與人為善。

肝不好易疲勞 簡單小動作幫助養肝

看中國網

肝不好的人非常容易疲勞，這主要是因為肝功能異常，碳水化合物、蛋白質、脂肪等的中間代謝障礙，導致能量產生不足，人體易疲勞，體力下降，精神欠佳，肝臟損害致使膽汁排泄不暢時，血液中的膽鹼酯酶減少，影響神經肌肉的正常的生理功能。那如何保護肝臟健康呢？

1. 閉眼睛

肝臟和眼睛是相通的，肝主藏血，肝主目，所以養肝首先養目。如果眼睛乾澀、容易流淚，可能都是肝的問題。乾澀，代表肝的精血不足；而迎風流淚，則代表肝的收斂功能不足。

用眼疲勞的話，閉眼睛，就能很好地達到養肝明目的功效。閉目降氣，食指輕壓眼臉，微微揉搓到眼珠

發熱發脹，便覺得燥怒平息。

2. 轉動眼球

可以固定遠方一個大型物體為目標。從左到上到右再到下再回到左，完成一個大圓圈。記住保持頭部不動，就眼球動。轉動 10 圈後，再從反方向轉動 10 圈，能有效緩解眼疲勞和提高視力。如果能閉著眼睛轉動眼球，效果更好。

3. 掂腳尖

每天記得掂腳，能達到補腎養肝的功效，因為腎屬水，肝屬木，水生木，養腎就是養肝。

4. 轉動頸部

工作一小時後，轉動脖子，輕輕拍打頸部肌肉，能緩解肌肉疲勞，還

能改善大腦血氧供應。腦子瞬時清醒很多，對神經衰弱也有一定效果。

5. 枸杞粥

枸杞可以直接吃也可以泡水，還可以做藥膳和粥。先將大米煮成半成品粥，然後再加入枸杞，煮熟即可食用。枸杞粥的功效，對眼部疲勞、頭暈目眩等症狀有緩解作用。肝炎患者喝枸杞粥，則有保肝護肝良效。

6. 喝養肝茶

養肝，還可以多喝蜂蜜紅糖紅茶。紅茶養胃，而蜂蜜和紅糖溫中，所以此茶有溫中養胃、驅寒的功效。所以肝火旺的人，可以多飲此茶。

7. 壓護肝穴

按摩穴位，也是非常直接的護肝

方法。護肝穴為雙乳間的膻中穴。雙手相疊，上下往返膻中穴 30 次，可舒暢氣機，刺激胸腺，增強免疫力。

小腿上部的足三里穴，也是護肝穴。握拳捶打，可以達到補腎養肝，固護脾胃的功效。

8. 做護肝操

乾洗腿：兩手緊抱一側大腿根，稍用力向下摩擦到腳踝，然後再往上到腿根。或也可揉腿肚，即以兩手掌夾緊一側的小腿肚，旋轉揉動。

養肝，最重要的是飲食和作息都需要規律。如果經常熬夜，人體最先受到傷害的是眼睛，也直接傷害了肝臟。所以，科學地養肝睡眠法，就是在晚上 11 點前上床睡覺，肝臟才能定時排毒，減輕身體負擔。



中醫院
Master Clinic

諮詢 / 預約：09 443 3355

治療類別：

鼻炎，各種萎縮，哮喘，過敏，耳鳴，頭痛，胃痛，胃炎，反胃，癱瘓，神經炎，肝炎，過度勞累，糖尿病，高血壓，痛風，皮疹，皮膚乾燥，濕疹，關節炎，骨折，腰酸背痛，痛經，月經失調，不孕，癌症術後和中風恢復，治療各種疑難雜症，美容，減肥，兒童生長，矯正姿勢

特色療法：

頭肩腰腿痛，運動創傷，腰椎間盤突出症，肩週炎，坐骨神經痛，各種慢性及長期痛症等！均採用專業特色療法，見效快，治癒率高

中藥中心

定期中醫坐診，辯證開方，治療各種疑難雜症，調理身體。提供高質量中藥飲片，中藥代煎，顆粒劑，科學中藥可供選擇。代客執藥亦可！

營業時間：週一至週三和週六 8:30-18:00 週四至週五 8:30-21:00 週日 10:00-17:30 (晚間時間可預約)

地址：Shop 215(Countdown 隔壁/Bin in 對面)，Master Clinic, Glenfield Mall, Cnr Glenfield Rd & Downing St. Glenfield

提供 ACC
免費針灸治療



23

YEARS OF
PERSEVERANCE

By Leo Timm

Vision Times

Communist China's persecution of the Falun Gong spiritual practice has continued non-stop for more than two decades, having begun 23 years ago on July 20, 1999.

Falun Gong was immensely popular in China during the 1990s, being credited by tens of millions of people for bringing them better health and moral elevation. However, though warmly received by the general public and even high-ranking officials, Falun Gong's roots in traditional Chinese faiths put it on a collision course with the atheist ideology of the Chinese Communist Party (CCP).

The communist leadership, then under Party boss Jiang Zemin, had envisioned a quick three-month campaign to eradicate the traditional qigong discipline, which was labeled as a "superstitious" threat to Marxism.

Yet instead of giving up their faith, millions of Falun Gong practitioners have resisted the brutal and often deadly abuses visited upon them by the regime.

Today, Falun Gong adherents in China and abroad persevere in speaking out about the persecution, promote the practice, and expose the misrule of the CCP.

Many first-hand accounts from China describe how, far from being effectively suppressed, Falun Gong practitioners are often able to win the support of their compatriots after clarifying the facts about the repression they face.

Nonviolent resistance

Sarah Cook, a China researcher with the human rights organization Freedom House, has described the anti-Falun Gong campaign as "a striking failure of the CCP's security apparatus" despite the extraordinarily brutal methods used to suppress it.

Her 2017 study "concluded that 7 to 20 million people in China continue to practice Falun Gong, including many who took up the discipline after the repression began. Moreover, Falun Gong believers in China have responded to CCP persecution with tenacity, nonviolence, and creativity," a 2019 article describing Cook's work reads.

Falun Gong had spread throughout China since its public instruction by Master Li Hongzhi, who hailed from the Northeast, in 1992. Also known as Falun Dafa, the discipline's calming meditation and its corpus of bold yet simple moral truths — centered on the tenets of truthfulness, compassion, and tolerance — became a powerful, if subtle force.

The physical and moral improvement that many had experienced when Falun Gong could still be practiced publicly spread rapidly through word of mouth. By 1999, Chinese government estimates placed the number of Falun Gong practitioners at 70 million or more.

According to Cook's Freedom House study, the survival of Falun Gong in China can be largely attributed to the efforts of practitioners to counteract the persecution using nonviolent tactics, especially "sharing information with police and the general public about the practice itself."

Cook noted that "a growing number of non-Falun Gong practitioners in China—including human rights lawyers, family members, and neigh-

bors—have joined these efforts."

Clarifying the facts

At the center of Falun Gong practitioners' activity in China is jiang zhen xiang (講真相), or "clarifying the facts."

U.S.-based Falun Gong website Minghui.org, which collects first-hand information about the persecution in China, hosts a massive number of personal accounts detailing such interactions.

One female practitioner from northern China's Hebei Province described how she and nine other Falun Gong practitioners were detained with death-row inmates and other convicts in a women's prison in 2000.

"They fought, cursed, and cried every day. After we came, they were surprised to see our selflessness, our perseverance in the face of suffering, and that we did not fight back in a conflict. Those inmates began to calm down, and we practitioners told them about Dafa," the woman wrote.

The practitioners' attitudes also worked transformations in some of the guards. A female guard stopped treating Falun Gong prisoners roughly, and started to reprimand prison staff who did. Eventually, other guards allowed Falun Gong materials to be brought into the prison.

In another account, a Falun Gong practitioner in the eastern Shandong Province discussed how his employers protected him despite efforts by the police to apprehend him at work.

Others describe how they would chat with police ordered to harass or arrest them, only for the officers to apologize or express approval of Falun Gong. One practitioner in Guangdong recalled how she spoke with policemen sent to extract a

FALUN GONG THRIVES DESPITE DECADES OF COMMUNIST REPRESSION

guarantee statement from her promising she would give up Falun Gong. After a discussion, however, the visitors left, telling her all she needed to do was look at it. “Ma’am, we won’t hold anything against you,” they added.

Outlasting the Party

In her 2019 article, Cook summarized three key aspects of Falun Gong’s long-term survival in China.

First, Falun Gong practitioners reach out to potential persecutors, before and after they have taken action against the community. “Falun Gong practitioners inside and outside China, along with their lawyers and family members, have made a concerted effort to directly communicate with security agents and judges by phone and in person. ... Gradually, these efforts appear to be bearing fruit,” she wrote.

Second, “highly educated technologists who practice Falun Gong in the United States have developed tools enabling users in China and elsewhere to access blocked websites. But the tools themselves—and regular software updates—are also shared throughout China via various channels with a large and diverse population of Falun Gong believers and other Chinese,” which allows Falun Gong adherents inside China to spread information and also avoid surveillance.

Third, “Falun Gong activists have managed to engage a broader segment of the Chinese population who might otherwise feel like the group’s suffering has nothing to do with their own lives” by drawing parallels with the persecution they face to the other aspects of CCP tyranny in China.

The *tuidang* (quit the Party) movement, started by Falun Gong practitioners in 2004, has seen nearly 400 million Chinese renounce their vows

made when entering either the CCP or its affiliated youth organizations, which cover most of the Chinese population. “Focused as it is on the realms of spirit and culture, the ‘*tuidang* movement’ does not aim to overthrow the Communist Party, but rather encourages Chinese to imagine a future without it and to renounce support for its violent tendencies,” Cook writes.

She concludes: “It is hard to imagine President Xi Jinping reversing the verdict on Falun Gong. But it is just as hard to imagine the CCP succeeding in its long-running project to eradicate the discipline. Rather, as Falun Gong practitioners continue to win small victories day in and day out throughout China, a time may come when the CCP is no longer ruling China and Falun Gong is again a popular, permitted public activity.”



(Image: TIM SLOAN/Getty Images)



This photo taken on September 4, 2018 shows a logo of Didi Chuxing in Hangzhou in China's eastern Zhejiang province. (STR/AFP/Getty Images)

Chinese Regulators Slam Ride-Sharing App Didi Global with \$1.2 Billion Fine

By Alina Wang

Vision Times

After a year-long probe into the company's cybersecurity and data management, Chinese ride-hailing app Didi Global was fined \$1.2 billion (8 billion yuan) by the country's regulators. The clampdown is part of an ongoing regulatory sweep targeting the country's big tech sector and aims to also root out corruption amongst its governmental bodies.

The Cyberspace Administration of China (CAC) said in a statement released on July 21 that the firm was being fined for breaching the country's cybersecurity, data security, and personal information protection laws.

"The facts of violations of laws and regulations are clear, the evidence is conclusive, the circumstances are serious, and the nature is vile," the statement read.

On top of the large fine, the regulators also imposed personal fines of 1 million yuan (\$147,000) on the company's chairman and CEO Chen Wei. Didi's president Liu Qing, also known as Jean Liu, was also fined.

Just days after launching its IPO on the NYSE in June 2021, the company's shares fell more than 10 percent after the CAC broadened an internal investigation into the company's data storing servers and blocked new users from signing up for its services. On June 30, 2021, regulators banned Didi completely from app stores in the country, citing data

privacy concerns.

Apple and Google were then also required to remove the app, landing a massive blow to one of the largest U.S.-listed IPOs in the last decade.

Forced to delist in the U.S.

In December of last year, the company announced that it would be delisting from the NYSE and pivot to Hong Kong instead. At the same time, Beijing's municipal government proposed an investment in the company that would enable state-run firms to regain control. The move signaled a lifeline for Didi in privatizing its shares and being able to repurchase its U.S.-traded shares and re-list in Hong Kong.

Didi was also slammed for deciding to go public overseas instead of in its home country, and has become a poster child for Beijing's ongoing crackdown — wiping out tens of billions of dollars from its market capitalization.

The company's domestic business was also hit hard. For the third quarter of 2021, the tech giant reported a \$4.7 billion loss and said its overall revenue had declined by 1.7 percent from the same period in 2020.

Experts told Reuters that it was possible the delisting came as part of a symbolic punishment from Chinese authorities — sending a message to other homegrown tech companies that no matter how much wealth they accrue, they remain under the watchful eye of the regime.

"The fine should mark the end of Didi's regulatory troubles. If there were more, they'd have waited until those were understood and addressed to levy

the fine," Travis Lundy, analyst at Quiddity Advisors in Hong Kong told Reuters on June 21.

"The catharsis should allow the stock to pursue a Hong Kong listing. It could theoretically list in the STAR market but I expect that the existing owners would prefer Hong Kong, and now that the regulatory troubles are settled, Hong Kong would have less reason to nix it," Lundy added.

A cautionary tale

Shortly after the penalty was announced, Didi Global responded in a statement on its official Weibo account that it "sincerely" accepts the regulator's findings and will work on improving its internal operations for the future.

"We sincerely accept this decision, and resolutely obey it. We will strictly follow the penalty decision and the requirements of relevant laws and regulations, conduct comprehensive and in-depth self-examination, and actively cooperate with supervision and complete rectification carefully," it said.

Fraser Howie, an independent commentator on China's financial system said that Beijing's regulatory crackdown is concerning as it exacerbates an already struggling economy.

"This closes a very difficult chapter for Didi but the business environment for tech companies remains troubling. In addition Didi's business is all about moving people but China is going from one lock down to another. Cities get shut down virtually within hours, a horrible business for ride hailing," Howie said.